



Das Musikfestival Steyr findet heuer von 21. Juli bis 14. August statt. Auf dem Programm steht u. a. die Mozart-Oper Don Giovanni. Markus Nieminen (li.) spielt Don Giovanni, Tamayo Yoshida (re.) wird in der Rolle der Donna Anna zu sehen und zu hören sein.



NEUHEIT

Haarentfernungssystem auf Lichtbasis



Wir sind für Sie täglich
durchgehend da!
Mo-Fr: 08:00 - 18:00 Uhr
Sa: 08:00 - 12:00 Uhr



299.-

REMINGTON

Haarentfernung mit Licht
IPL 5000 i-Light

IPL Intense Pulsed Light Technologie

Lichtimpulse blitzt alle 2 Sekunden

Mehrfachlichtmodus für größere Anwendungsbereiche und Einzellichtmodus für punktuelle Anwendung, eingebauter UV Schutz, lang anhaltende Resultate für bis zu 12 Wochen, entwickelt mit Dermatologen, Netzbetrieben, inkl. 3 Lichtkartuschen, 2 Jahre Garantie

expert



WILD

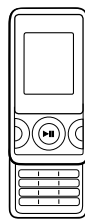
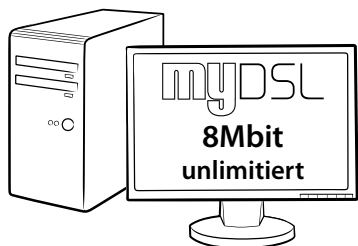
4451 Garsten, St. Berthold-Allee 5
Tel.: 07252/48759, Fax: 07252/48759-18
office@elektrotechnik-wild.at
www.elektrotechnik-wild.at

myDSL

Internetsurfen
mit Heimvorteil
ohne Limits

**GRATIS VOR ORT
HERSTELLUNG
UND AKTIVIERUNG**

RiS - Breitband Kombi Grenzenlose Freiheit genießen!



**Unbegrenztes Breitband Internet
+ mobiles Internet + mobiles Telefon + gratis WLAN**

myDSL Breitband Internet
bis zu 8.192 / 768 kbit/s
unlimitierte Datenmenge
Gratis WLAN - Drahtlosverbindung
Vor-Ort Installation durch Techniker

myMData mobiles Internet
Download bis zu 7.200 kbit/s HSDPA
inkl. 500MB Datenmenge pro Monat
YOUTALK Wertkartenhandy
um 4,9 Cent in alle Ö - Netze

19,90

inkl. MwSt./Monat
Preis gilt für ein RiS Vertragslebenlang Mindestvertragszeit 2 Jahre

Gleich informieren unter 07252/86186 - 0
oder im Internet auf www.ris.at

RiS GmbH
Internet - Lösungen und Dienstleistungen
Ing.-Kaplan-Gasse 1, 4400 Steyr





Die Seite des Bürgermeisters

*Liebe Steyrerinnen
und Steyrer!*

Das Musikfestival Steyr zählt auch heuer wieder zu den Höhepunkten des Kulturlebens in der gesamten Region. Das Festival startet am 21. Juli um 20.30 Uhr mit einem Orchesterkonzert. Aufgeführt werden an diesem Abend das Te Deum des französischen Komponisten Marc-Antoine Charpentier und die Wassermusik von Georg Friedrich Händel. Auf dem Programm des Musikfestivals 2010 stehen weiters die Mozart-Oper Don Giovanni, das Musical Edith Piaf von Pam Gems sowie eine Opernwerkstatt für Groß und Klein. Auf der Bühne werden internationale Top-Stars zu sehen sein, aber auch heimische Talente wie die Jung-Schauspielerin Conny Bös, die den Steyrerinnen und Steyrern auch in der Rolle des Christkindls bekannt ist. Zu den internationalen Bühnengrößen zählt die gebürtige Japanerin Akiko Nakajima, die bereits in den großen Opernhäusern von Sydney, Tokio, Wien, London und Paris gesungen hat. Sie wird in Steyr als Donna Elvira in Don Giovanni zu sehen und zu hören sein. Ihr Partner ist der finnische Sänger Markus Nieminen, der auch schon an der Wiener Staatsoper engagiert war. Im Schlossgraben sind heuer eine Publikumstribüne und eine neue Tonanlage installiert worden, damit wird die Qualität des Festivals noch verbessert.

Weniger Busfahrten durch Steyrdorf

Um die Lebensqualität der Bewohner des Stadtteils Steyrdorf so hoch wie möglich zu halten, hatte die Stadt eine Studie für eine neue Linienführung der städtischen Busse in Auftrag gegeben. Diese Studie wurde vor kurzem im Kolpinghaus an der Mitteren Gasse präsentiert. Die Ergebnisse: Die Linie 5 vom Bahnhof zum Stadtgut soll nicht mehr durch Steyrdorf geführt werden, die Betriebszeiten der Linie 4 (Bahnhof – Steyrdorf – Tabor) werden reduziert. Mit diesen Maßnahmen kann der Busverkehr durch Steyrdorf um ein Drittel verringert werden. In Zahlen ausgedrückt: In Steyrdorf wird es 269 Busfahrten pro Woche weniger geben. Die Änderungen

sind mit allen politischen Fraktionen abgesprochen, und ich denke, dass die Stadt mit diesen Lösungen die Wünsche der Bewohnerinnen und Bewohner des Stadtteils so gut wie möglich erfüllt. Für die Änderung der Linienführung brauchen wir allerdings noch die Zustimmung der Kraffahrlinien-Behörde des Landes Oberösterreich. Die Ergebnisse der Studie finden Sie auch auf der Homepage der Stadt Steyr www.steyr.at.

Betreutes Wohnen und Altenheim im Herbst 2011 fertig

Der Bau des Alten- und Pflegeheims Ennsleite verläuft planmäßig. 10 Monate nach Beginn der Bauarbeiten wird nun trotz der langen Schlechtwetter-Periode im Frühling der Rohbau des Hauses fertig gestellt. Im Innenbereich arbeiten bereits Spezialisten an den Installationen. Das Heim wird mit 120 Betten und zusätzlichen 10 Kurzzeit-Pflegeplätzen ausgestattet. Die Gesamtkosten betragen etwa 15 Millionen Euro.

Auch die Planungen und die Bauvorbereitungen für die 30 Wohneinheiten des Projekts „Betreutes Wohnen“ gleich neben dem Alten- und Pflegeheim sind bereits abgeschlossen. Betreutes Wohnen bedeutet für ältere Menschen, dass sie selbständig und selbstbestimmt leben können – mit der Sicherheit, dass sofort Hilfe da ist, wenn es notwendig ist. Die Förderungen für Betreutes Wohnen auf der Ennsleite hat uns das Land Oberösterreich bereits zugesichert, Baubeginn ist im Spätsommer dieses Jahres. Sowohl das Alten- und Pflegeheim als auch die 30 Wohnungen werden im Spätherbst 2011 bezugsfertig sein.

Herzlichst Ihr

Gerald Hackl
Bürgermeister der Stadt Steyr

Highlights Seite

Fotoreportage Streuobstwiesenfest	8/9
Eindrücke des 31. Steyrer Stadtfestes	14/15
Ferienprogramm für die Jugend	17

Stadtchef besucht Steyrer Polizei-Inspektionen

Bürgermeister Gerald Hackl besuchte vor kurzem die vier Steyrer Polizei-Inspektionen Tomitzstraße, Ennsner Straße, Stadtplatz und Münchenholz, das Kommando der Stadtpolizei sowie die Polizeidirektion. „Die Sicherheit der Bevölkerung ist für mich ein sehr wichtiges Thema“, sagt dazu der Stadtchef, „ich lege deshalb großen Wert auf optimale Kooperation zwischen Stadtverwaltung und Exekutive.“ Bürgermeister Hackl informierte sich bei seinen Besuchen der Dienststellen ausführlich über die Arbeit der Polizei in Steyr. „Die Zusammenarbeit zwischen Polizei und Stadt funktioniert hervorragend, wir werden diese Partnerschaft weiterhin pflegen im Sinne der Sicherheit für unsere Bürgerinnen und Bürger“, sagt er dazu. **Auf dem Bild (v. l. n. r.):** Gruppeninspektor Franz Atzenhofer, Thomas Schwingshackl (Leiter des Bürgermeister-Büros), Bürgermeister Gerald Hackl, Oberst Hellmut Zlabinger, Abteilungsinspektor Rudolf Schörkhuber.



Foto: Polizei

Straßenbauarbeiten in den kommenden Wochen

Abbiegespur Citypoint-Kreuzung

Bei der Citypoint-Kreuzung wird eine Abbiegespur von der Leopold-Werndl-Straße Richtung Schönauerbrücke errichtet. Die Bauarbeiten werden **voraussichtlich bis 10. September 2010** dauern. In dieser Zeit müssen die Verkehrsteilnehmer mit Behinderungen rechnen. Für den Verkehr aus Richtung Werndlstraße steht während der Bauarbeiten nur noch eine Fahrspur zur Verfügung. Vom Zentrum kommend kann man nicht mehr Richtung Garsten abbiegen, es wird über den Kreisverkehr City-Point umgeleitet. Man kann geradeaus vom Zentrum Richtung Tunnel fahren, auch Abbiegen nach rechts ist möglich. Kfz-Lenkern, die aus dem Ennstal kommen, wird empfohlen, die Märzenkeller-Umfahrung unterhalb der Ennsleite für die Einfahrt nach Steyr zu benutzen.

Resthofstraße, Glöckelstraße und Gleinker Hauptstraße
Von **26. Juli bis voraussichtlich 13. August** werden im Resthof, auf der Ennsleite und in Gleink Straßenbauarbeiten durchgeführt: Vor der neuen Volksschule im Resthof und beim Kindergarten in Gleink werden Querungshilfen aufgepflastert, auf der Ennsleite wird der Gehsteig bei der Volksschule ausgebaut. Die betroffenen Straßenzüge werden in dieser Zeit halbseitig gesperrt.

Ennsdorf: Straßensanierung Kompaßgasse

In der Kompaßgasse werden **ab 16. August** Straßensanierungsarbeiten durchgeführt. Die Kompaßgasse wird für voraussichtlich 14 Tage gesperrt sein. Die Umleitung erfolgt über die Bahnhofstraße.

Kanalbauarbeiten in der Sierninger Straße
In der Sierninger Straße – beim Wiesenberg vom Gasthof Pöchhacker bis zur Aichetgasse – werden in der Zeit **von 16. August bis voraussichtlich 26. November** der Kanal und die Straße generalsaniert. Während der Bauarbeiten ist die Durchfahrt nur für Anrainer gestattet. Umleitungen werden ausgeschildert.

Fräs- und Belagsarbeiten auf Bundes- und Landesstraßen

Das Land OÖ führt Fräs- und Belagsarbeiten durch:

- auf der Eisenstraße (B115) im Bereich Zufahrt MAN und im Bereich Bahnhofparkdeck sowie auf der Voralpenstraße (B122) im Bereich McDonald's und beim Landeskrankenhaus. Die Arbeiten sind werktags in der Zeit **von 28. Juli bis 7. August** zwischen 18.30 und 6 Uhr geplant. Während dieser Zeit ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen.
- auf der Saaßer Straße (L1348) im Bereich des Landespflegezentrums Christkindl **von 9. bis 20. August**. Auch hier muss während der Bauarbeiten mit Behinderungen gerechnet werden.

Terminplan für die Sitzungen des Steyrer Gemeinderates

Die Sitzungen des Steyrer Gemeinderates im **zweiten Halbjahr 2010** sind an folgenden Tagen geplant:



Terminplan für die Sitzungen des Steyrer Gemeinderates

Die Sitzungen des Steyrer Gemeinderates im **zweiten Halbjahr 2010** sind an folgenden Tagen geplant:

- Do, 30. September, 14 Uhr
- Do, 25. November, 14 Uhr
- Do, 9. Dezember, 14 Uhr

Die Sitzungen sind öffentlich und werden im Gemeinderatssaal des Rathauses (1. Stock, ennsseitig) abgehalten.



Stadträtin
Ingrid Weixlberger

Stadträtin Ingrid Weixlberger (SP) ist im Stadtsenat für das Gesundheitswesen, für soziale Angelegenheiten, die Kindergärten, Frauenangelegenheiten und Gleichbehandlungsfragen, für die Seniorenbetreuung sowie für Alten- und Pflegeheime zuständig. Im folgenden Beitrag berichtet sie aus ihren Ressorts:

Freiwillige mehr denn je gesucht

Das Gesundheits- und Sozialservice Steyr (GSS, Amtsgebäude Reithofer, Pyrachstraße 7) hat vor einem Jahr in seinen bereits bestehenden Aufgabenbereich der Sozialberatung und Vernetzung das **Freiwilligenzentrum Steyr** integriert. Es vermittelt zwischen den Menschen, die ihre Zeit und Kraft investieren wollen, und den sozialen Einrichtungen, die Freiwillige im Bereich der Betreuung von Kindern und Jugendlichen, Familien, Menschen mit Migrationshintergrund, beeinträchtigten Personen, Seniorinnen und Senioren, Wohnungslosen usw. suchen.

Unsere Gesellschaft ist einem raschen Wandel unterzogen. Traditionelle Familienbande

lösen sich auf, neue Formen des Zusammenlebens bilden sich und lassen neue Herausforderungen entstehen. Menschen vereinsamen in unserer Umgebung, sie bräuchten jemanden, der Zeit zum Zuhören hat, andere fühlen sich überfordert und suchen Hilfe und Dialog. Im Gegenzug gibt es Menschen, die wertvolle Erfahrungen angesammelt und Zeit und Lust haben, für andere da zu sein. Gerade deswegen ist es wichtig, Werte wie gegenseitige Unterstützung und Zusammenhalt zwischen den Generationen, Kulturen und sozialen Schichten zu fördern.

Das Freiwilligenzentrum Steyr

- bietet Information und Beratung
- vermittelt soziale Einsatzbereiche
- sorgt für regelmäßigen Austausch unter den Freiwilligen
- organisiert Weiterbildungen
- fördert Wertschätzung und Anerkennung

Das Angebot des Freiwilligenzentrums Steyr richtet sich an Menschen,

- die sich im Sozialbereich freiwillig engagieren möchten,
- die sich gerne über das Thema „freiwilliges Engagement“ austauschen wollen,
- denen freiwilliges Engagement wichtig ist,
- die sich gerne in diesem Bereich fortbilden möchten,
- die eine sinnvolle Freizeitgestaltung und interessante neue Kontakte suchen,
- die Wissen und wertvolle Erfahrungen weitergeben möchten,
- die Zeit und Kraft verschenken wollen.

Für nähere **Informationen und Beratung** steht Ihnen Petra Rotheneder unter Tel. 07252/575-504 oder E-Mail gss@steyr.gv.at zur Verfügung.



Foto: Weixlberger, OÖ

Sonnentante besuchte Kindergärten

Im Rahmen des Kindergartenprojekts der oberösterreichischen Krebshilfe „**Sonne ohne Reue**“ besuchte dieses Jahr eine „Sonnentante“ die Kindergärten Resthofstraße und Wehrgraben. Ähnlich wie bei der „Zahntante“ wird den Kindern in spielerischer Form der richtige Umgang mit der Sonne näher gebracht: durch Kasperltheater, Brettspiele, Lieder, Fingerspiele und Sonnenexperimente.

Kunst auf Rädern zu Besuch im Alten- und Pflegeheim Tabor

Einmal im Jahr steht im Alten- und Pflegeheim Tabor ein schwungvolles Konzert auf dem Programm, das vom Verein „**Kunst auf Rädern**“ organisiert wird. Dieses Jahr wurde unter der Leitung von Herbert Fischerauer ein Melodienreigen aus Oper, Operette, Musical und Liedern zum Mitsingen geboten. Gerade im Alter kann das Hören von Musik Spaß und Geselligkeit erzeugen, zur Bewegung und zum Singen anregen, verborgene Emotionen sichtbar machen und somit Freude und Hilfe sein, in manchen Fällen sogar Therapie.

Das Bestreben dieses Vereins ist es, die Herzen der Menschen zu erfreuen, die nicht mehr die eigene Kraft oder Möglichkeit haben, selbst eine Theateraufführung oder ein Konzert zu besuchen. Die Gründer dieses gemeinnützigen Vereins haben sich zum Ziel gesetzt, ein kulturelles Netz mit allen Farben und Facetten um die österreichischen Senioren-, Kranken- und Pflegeheime aufzubauen und dadurch den älteren Menschen in ihrem Alltag etwas mehr Abwechslung, Zuversicht und Freude zu bringen.

Jugendliche engagieren sich im Freiwilligenzentrum Steyr und lernen in ihrer Freizeit mit jungen Asylwerbern des Volkshilfe-Jugendwohnhauses Maradonna. Koordiniert werden diese Einsätze vom Gesundheits- und Sozialservice Steyr (GSS).



Foto: Volkshilfe

Umgestaltung der Ganztagschule Steyr abgeschlossen

Die drei Jahre lang arbeiteten der Magistrat Steyr als Schulerhalter und das Lehrerteam der Ganztagschule Steyr (HS2 Ennsleite) zusammen, um die Lern- und Freizeitbedingungen der Schülerinnen und Schüler zu optimieren.

Nach einer Neugestaltung der Freizeiträume vor zwei Jahren und einer neuen Schulausspeisung seit Beginn des Schuljahres 2009/2010 ist die Modernisierung der Traditionsschule mit der kindgerechten Umgestaltung des Schulhofes abgeschlossen.

Viele Sitzgelegenheiten in und außerhalb des Schulgebäudes laden zum Diskutieren, Lernen und Entspannen ein. Volleyballplatz und Basketballkörbe werden in allen Pausen gerne genutzt und dank des Elternvereins konnten jetzt auch zwei Tischtennistische für den Außenbereich angeschafft werden. Nicht nur die Kleinen balancieren gerne auf den Baumstämmen zwischen den Birken im Schulhof. Vom neuen Hochbeet konnten schon die ersten Radieschen und Salathäuptel geerntet werden, auch Ribisel und Brombeeren sind reif und können genascht oder in der Schulküche verarbeitet werden.

„Weil in der Ganztagschule nicht nur gelernt, sondern auch viel Freizeit gemeinsam ver-



Foto: HS2 Ennsleite

Die neue Schulhofgestaltung bildet den Abschluss der Modernisierung der Ganztagschule (HS2 Ennsleite). Vom neuen Hochbeet konnten schon die ersten Radieschen und Kräuter geerntet werden.

bracht wird, ist es notwendig, ein Umfeld zu bieten, in dem sich Kinder ausreichend bewegen und miteinander kommunizieren, aber sich auch zurückziehen können, wenn sie es

möchten“, sagt Reinhard Kargl, Direktor der HS2 Ennsleite.

Leos spenden Hoffnung



Foto: Leo Club Steyr

Unter dem Titel „Hoffnung Spenden für Sabine und Marion“ startete der Leo Club Steyr eine große Spendenaktion für die Hinterbliebenen eines 22-jährigen Familienvaters. 5.000 Euro konnten vor kurzem an Sabine und ihre einjährige Tochter Marion übergeben werden. Ihr Verlobter ist im Februar am Glasenberg beim Ski fahren tödlich verunglückt. „Leo Clubs helfen rasch, persönlich und unbürokratisch. Und bei dieser Spenden-Aktion freuen wir uns ganz besonders, dass wir die-

ser jungen Familie wieder etwas Hoffnung geben konnten“, sagt Sandra Schnurpfeil, Präsidentin des Leo Clubs Steyr.

Der Leo Club Steyr ist die Jugendorganisation des Lions Clubs, seine Mitglieder sind zwischen 16 und 30 Jahre alt.

Auf dem Foto bei der Spendenübergabe (v. l.): Franz Hackl, Sabine und Marion, Sandra Schnurpfeil

Kostenlose Bauberatung

Architekt DI Gerold Wild steht am **Mo, 2. August**, für kostenlose Bauberatung zur Verfügung. Sie findet in der Zeit **von 14 bis 17 Uhr** im Rathaus, 1. Stock, Zimmer 101, statt. Die Klienten werden nach telefonischer Anmeldung gereiht. Am Tag der Beratung kann man sich ab 7.30 Uhr im Stadtservice des Magistrates unter Tel. 07252/575-800 dafür anmelden.

Kostenlose Rechtsauskunft

Dr. Birgitta Braunsberger-Lechner erteilt am **Do, 29. Juli**, kostenlose Rechtsauskunft. Die Beratung findet in der Zeit **von 14 bis 17 Uhr** im Rathaus, 1. Stock, Zimmer 101, statt. Die Klienten werden nach telefonischer Anmeldung gereiht. Steyrer Bürger werden bei der Terminvergabe bevorzugt. **Anmeldung:** am Tag der Beratung, ab 7.30 Uhr im Stadtservice des Magistrates (Tel. 575-800). Am **Do, 26. August**, findet die nächste Rechtsberatung statt.



Stadtrat Markus Spöck

Stadtrat Markus Spöck (Wahlbündnis ÖVP-Bürgerforum) ist im Stadtsenat für das Bauwesen (ausgenommen Wohnbau), das Baurecht und den Straßenbau, für den Denkmalschutz, die Altstadterhaltung, Denkmalpflege und Stadterneuerung verantwortlich. Im folgenden Beitrag berichtet er aus seinen Ressorts:

Die Ferienzeit hat begonnen, dies hat auch zur Folge, dass diese Zeit wieder verstärkt für Straßenbauarbeiten genutzt wird. Einige davon werden stärkere Auswirkungen auf den innerstädtischen Verkehrsfluss haben. Ich ersuche um Ihr Verständnis, sollte es hier zu Behinderungen im Individualverkehr kommen.

Neue Abbiegespur an der Leopold-Werndl-Straße

Aufgrund des stark angestiegenen Straßenverkehrs in der Leopold-Werndl-Straße von und in Richtung Garsten wird, gemeinsam mit der Straßenverwaltung des Amtes der öö. Landesregierung, die Kreuzung Leopold-Werndl-Straße – Tomitzstraße (Kreuzungsbereich EKZ Citypoint) aus Garsten kommend in Richtung Schönauerbrücke mit einem zusätzli-

chen rechten Abbiegestreifen ausgestattet. Die Kosten tragen die Stadt Steyr und das Land Oberösterreich je zur Hälfte. Die Bauarbeiten haben Ende Juni begonnen und werden im September größtenteils abgeschlossen sein.

Weitere Straßensanierungen

Auf der **Saaßer Straße** kommt es im Bereich von der Hermann-Schmid-Straße und Christkindlstraße bis zum Landespflegezentrum zu stärkeren Behinderungen. Grund dafür sind Belagsarbeiten des Landes Oberösterreich. Der **Wiesenberg** bekommt in diesen Tagen seinen letzten Feinschliff. Nach den umfassenden Sanierungsmaßnahmen im Vorjahr werden heuer auf diesem stark befahrenen Straßenstück die letzten Asphaltierungsarbeiten durchgeführt.

In der **Klotzstraße** (Nähe MAN/Ennsdorf) und in weiterer Folge am **Bahnhofsparkdeck** im Haltebereich vor der Ampel führt das Land Oberösterreich ab Ende Juli Belagssanierungen durch. In der Bauzeit steht leider überwiegend nur ein Fahrstreifen mit Ampelregelung zur Verfügung.

Belagsarbeiten und Neuasphaltierungen werden durch Stadt und Land ebenso in folgenden Straßen durchgeführt: Leharstraße (Münichholz), Kohlanger (Wehrgraben), Posthofstraße (Tabor), Kompaßgasse (Ennsdorf), Haratzmüllerstraße (zwischen dem Kreisverkehr und McDonald's), Sierninger Straße (Abbiegespur zum LKH) und kleinere Belagssanierungen im gesamten Stadtgebiet. Verkehrssicherungsmaßnahmen in Form von **Aufpflasterungen oder Gehsteigvorziehungen** werden bei folgenden Einrichtungen durchgeführt: Volksschule Resthof, Kindergarten Gleink, Volksschule Ennsleite. Kanalarbeiten gibt es am Plenkberg (Münichholz) und in der Sierninger Straße (Bereich Wiesenberg/Gasthof Pöchhacker bis Aichetgasse).

Neue Straßenbeleuchtung

Im Beleuchtungsneubau 2010 werden heuer in folgenden Straßen neue Masten und Beleuchtungskörper gebaut: Karl-Marx-Hof, Hans-Buchholzer-Straße Nr. 1—19, Nr. 2—4 und Nr. 26—30, Josef-Hafner-Straße 1—5 und Eisenstraße 31—35.

Neubau Bauhaus mit Kreuzungsausbau

In Gleink errichtet die Firma Bauhaus gegenüber der Firma Sommerhuber ihren neuen Baumarkt. Für dieses Bauvorhaben wird der Kreuzungsbereich Ennsner Straße/Infangstraße ausgebaut. Das neue Gebäude wird somit später direkt an der neuen Trasse der Westspange stehen, wobei der neue Kreuzungsbereich bereits die neue Anbindung an die spätere Westspange darstellen wird.

Steyrer Westspange auf Schiene

Die Vorarbeiten für die geplante Trassierung der Steyrer Westspange sind grundsätzlich abgeschlossen. Die Westspange wird zukünftig die Nordspange in Gleink mit der Wolfersstraße und weiter mit der Sierninger Straße verbinden. Bereits jetzt wird dort mit einem täglichen Verkehrsaufkommen von 14.000 Kraftfahrzeugen gerechnet, Tendenz stark steigend. Eine Delegation der Stadt hat beim zuständigen Baureferenten Landeshauptmann-Stv. Franz Hiesel in mehreren konstruktiven Gesprächen die Notwendigkeit einer raschen Umsetzung der Westspange betont. Auf Beamtenebene wird zwischen Steyr und Linz mittlerweile intensiv an möglichen Umsetzungsvarianten gearbeitet. Ich hoffe, dass mit diesem Großprojekt im Jahr 2016 begonnen werden kann.

B309 – der Neubau in der Endphase

Der lang erwartete Lückenschluss zwischen Enns und Steyr wird nun fertig gestellt. Das große Landesstraßenbauprojekt hat eine Länge von 13,26 km und ist mit einer Fahrbahnbreite von 8,50 m generell zweistreifig ausgeführt. Mit dem Ausbau der B309 verkürzen sich die Wege in den Zentralraum, ein Vorteil ergibt sich vor allem für den Steyrer Handel und die Wirtschaft, aber auch Pendler profitieren durch kürzere und schnellere Wege. Nach dem Planungsbeginn im Jahre 1997 und dem Baubeginn im Juni 2008 wird noch heuer die Straße für den allgemeinen Verkehr freigegeben. Auch die neue Verkehrsanbindung an die A1 Westautobahn war eines der Leitprojekte des Landes und wird ebenfalls noch heuer realisiert sein.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine schöne Sommerzeit, genießen Sie die sonnigen Tage und schöpfen Sie neue Energie.



Das Bild zeigt die geplanten Baustellen im Sommer 2010 im Steyrer Stadtgebiet.



Naturerlebnis und Gemütliches Fest auf

Trotz der extremen Hitze sind viele Steyrerinnen und Steyrer Mitte Juni zum Fest auf der Streuobstwiese in der Himmlitzer Au gekommen. Umwelt-Stadtrat Willi Hauser würdigte in seiner Ansprache das Engagement der Baumpaten und freute sich über das gelungene Natur-Projekt. Kinder vom städtischen Hort Wehrgraben sangen lustige, zum Thema passende Lieder. Für das leibliche Wohl der Gäste wurde bestens gesorgt.

Die Himmlitzer Streuobstwiese der Stadt Steyr ist die **größte öffentliche Obstsortensammlung in Österreich**. Die ersten Baumpflanzungen sind im März 2009 vorgenommen worden, die gesamte Anlage wird im Herbst dieses Jahres fertig gestellt sein. Insgesamt werden dann **300 Obstbäume** unterschiedlicher Sorten und **zahlreiche Beerensträucher** dazu einladen, die Vielfalt der heimischen Obstarten zu erkunden. Zugreifen und probieren kann man allerdings – mit wenigen Ausnahmen – erst in ein paar Jahren, wenn sich alle Bäume entsprechend entwickelt haben.

Die gesamte Anlage umfasst eine Fläche von **2,5 Hektar** und befindet sich im Landschaftsschutzgebiet der Unterhimmler Au. Zum Großteil sind alte heimische, aber auch ein paar neue Obstsorten von Apfel, Birne



Fotos: Magärra Steyr

Erholung in der Au der Streuobstwiese

Zwetschke, Kirsche, Pfirsich, Marille, Quitte, Mispel, Wal- und Haselnuss, Elsbeere, Edelkastanie, Felsenbirne, Kornelkirsche, Mährische Eberesche, Nashi, Maulbeere, Speierling sowie ein Sanddornbaum und zahlreiche Bienenstraucharten angepflanzt. Aber nicht nur die Erhaltung alter heimischer Obstsorten, sondern auch die ökologische und landschaftsgestalterische Bereicherung ist Ziel des Projektes. Außerdem soll sich die Bevölkerung mit Früchten versorgen können, die im Handel entweder nicht erhältlich sind oder nicht auf ökologische Weise reifen können. Der gesamte Bereich soll sich aber auch zu einem wertvollen Lebensraum für Fauna und Flora entwickeln können. Es findet deshalb auch nur eine extensive Pflege der Anlage statt. Dazu gehören ein jährlicher Baumschnitt und der Einsatz von biologischer Schädlingsbekämpfung, wie etwa Ohrwurmhöhlen, Greifvogelsitzstangen, Nistkästen und in weiterer Folge auch Insektenhotels. **Auf die Verwendung von Dünger und chemischen Pflanzenschutzmitteln wird gänzlich verzichtet!** Die Himmlitzer Streuobstwiese ist aber auch als Naturerlebnis- und Erholungsraum der Bevölkerung vorgesehen. Sie ist jederzeit zugänglich, das Obst darf für den eigenen Bedarf gepflückt werden.



Infos über die Himmlitzer Streuobstwiese findet man auf der Homepage der Stadt Steyr www.steyr.at/streuobstwiese.



Die Alpenvereinsjugend Steyr hat auf der Himmlitzer Streuobstwiese ein Insektenhotel (Foto rechts) gebaut. Hier können sich vor allem blütenbestäubende bzw. schädlingsverzehrende Insekten ansiedeln.





Sommerfahrplan der Steyrtalbahn

Noch bis 26. September fährt die Steyrtal Museumsbahn von Steyr nach Grünburg und zurück:

Jeden Samstag, ab Steyr Museumsbahnhof um 14 und 18.30 Uhr; ab Grünburg um 12 und 17 Uhr (im September auch um 10 Uhr ab Steyr und 8.30 Uhr ab Grünburg)

Jeden Sonntag, ab Steyr Museumsbahn-

hof: 10, 14 und 18.30 Uhr; ab Grünburg: 8.30, 12 und 17 Uhr

Preis: Hin- und Rückfahrt: 12 Euro; einfache Fahrt: 7 Euro; Kinder bis 6 Jahre: frei; Kinder von 6 bis 15 Jahren: halber Preis; Familienkarte: bei zwei zahlenden Erwachsenen fahren die Kinder frei.

Infos beim Tourismusverband (Tel. 53229).

Willkommen im Web 2.0 Steyr bloggt und twittert

Ob auf Facebook, Twitter oder Qype – Steyr ist auf zahlreichen Plattformen im Web 2.0 zu finden. Mit dem neuen „Steyr News Blog“ ist Steyr nun auch in der Blogging-Szene vertreten. Die Gründerin des Blog, Susanne Angerer, arbeitet im Tourismusverband Steyr und hält mit dem Blog die Leser mit Neuigkeiten aus Steyr und der Umgebung auf dem Laufenden. „Die Reaktionen sind toll“, freut sich Susanne Angerer, „ich habe schon einige positive Rückmeldungen erhalten.“ So schreibt sie über neu eröffnete Restaurants, Interessantes über die Geschichte von Steyr sowie über aktuelle Veranstaltungen. Mittels RSS Feeds kann man die neuen Inhalte des Blogs abonnieren und diese zum Beispiel über einen FeedReader lesen.

Auch auf Facebook gibt es eine Fanseite für den Tourismusverband Steyr, der über Veranstaltungen und Angebote informiert. Der Twitter Account ist sowohl mit Facebook als auch mit dem Steyr News Blog vernetzt und twittert alle neuen Posts in die Welt hinaus.

Steyr im Web: www.steyr.info/blog, www.facebook.com/romantikstadtsteyr, www.twitter.com/steyrinfo



Susanne Angerer vom Tourismusverband Steyr betreut den neuen „Steyr News Blog“ und liefert damit laufend Neues über Steyr in alle Welt.

Tourismusverband ausgezeichnet Anerkennung für die Business Class Steyr

Schon kurz nach dem Start der neu gegründeten Business Class Steyr wurde das Projekt anlässlich des Wirtschaftspreises „Pegasus“ mit einem Anerkennungspreis bedacht.

Ziel der Business Class Steyr ist eine Stärkung des Wirtschaftstourismus durch eine ko-

Den Sommer in Steyr aktiv erleben

Im Zuge der touristischen Neupositionierung von Steyr stehen neue, attraktive Angebote zur Verfügung.

Neben den bewährten Programmpunkten, den Sommer aktiv zu erleben, wie bei Kanu-Touren oder der Steyrer Gutshofmatura, haben Gäste und Einheimische heuer auch Gelegenheit, in die Pedale zu treten und Steyr und die Umgebung mit dem Drahtesel zu erkunden.

Nähere Informationen dazu erhält beim Tourismusverband Steyr (Tel. 53229).



Anfang April schrieb der Tourismusverband Steyr den Kunstwettbewerb „Installation Zwischenbrücken“ aus. Die Jury entschied sich für das Projekt des Wiener Architekten DI Bernhard Stefan (Bild oben). Die Installation, eine sich drehende Skulptur, stellt ein liegendes „S“ dar, das aufgrund der Wasserkraft in Bewegung gesetzt wird. Das verwendete Material (Edelstahl) stellt sowohl den Bezug zu Steyrs eisenverarbeitender Geschichte her sowie auch durch die Motorähnlichkeit die Verbindung zur Gegenwart der großen Steyrer Industriebetriebe. Solarzellen beleuchten mit Unterwasser-LED Fluss und Skulptur von unten und sollen so auch in der Nacht für spektakuläre Ansichten sorgen. Geplanter Standort der neuen Kunstinstallation ist der Betonsockel in der Steyr im Bereich Zwischenbrücken.

30 Jahre
Ideenwerkstatt
 präsentiert **EXTRAVAGANZ IN HOLZ**



© startbox.at



F. Hackl GmbH, A4400 Steyr, Resthofstr. 28, Tel. 07252/71071, Fax. 07252/71071-14,
 Email: office@tischlerei-hackl.at, <http://www.tischlerei-hackl.at>



**ch wie schön, wenn
 auch der Nachbar Wert
 auf gutes Design legt.**

Well Fenster nicht gleich Fenster ist. Das Original CUBIC Design von ACTUAL.
Well window with design vision ☺ Gibt's nicht im Baumarkt, sondern nur im guten Fachhandel.
 Mehr Infos auf www.actual.at



Ihr Bau- & Möbeltischler mit Feeling
HACKL
 Resthofstr. 28, 4400 Steyr
 Tel: 07252/71071
 e-Mail: office@tischlerei-hackl.at

actual[®]
 FENSTER · TÜREN · SONNENSCHUTZ

Lass Dich verzaubern!

FordFiesta black&white magic

Kurzzulassung - beschränkte Stückzahl!
Mit gratis Alufelgen und Winterreifen!

- Klimaanlage ● CD-Radio
- getönte Seitenscheiben
- Bordcomputer ● Nebelscheinwerfer
- Mobiltelefonvorbereitung mit Bluetooth-Schnittstelle und Sprachst.
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung, uvvm

jetzt ab magische **10.890,-¹⁾**

4 JAHRE*
GARANTIE

Feel the difference



Symbolfotos

Fiesta black&white magic 1,25l, 44kW/60 PS, 3-türer, Kraftstoffverbrauch: 5,5 l/100km, CO₂-Emission 127g/km. 1) Netto-Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung und Ökoprämie XL-Eintausch), inkl. MwSt, NoVA und 4 Jahre Garantie.
C-MAX eco 1,6l, 74kW/100 PS, Kraftstoffverbrauch: 6,9 l/100km, CO₂-Emission 164g/km. 1) Netto-Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung - Kurzzulassung), inkl. MwSt, NoVA und 4 Jahre Garantie.
Aktionen gültig solange der Vorrat reicht. Nähere Informationen bei Ihrem Ford4you-Partner. *Beginnend mit Zulassungsdatum, beschränkt auf 80.000 km. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

Für Schnelle:

FordC-MAX eco
1,6l 100PS
zum
Sensationspreis!

ab **€ 14.990,-¹⁾**

statt Listenpreis 21.380,-
Kurzzulassung - beschränkte Stückzahl!
inklusive

- CD-Radio 6000 ● Klimaanlage
- beheizte Windschutzscheibe
- beheizte Vordersitze ● ESP
- Gepäckraumabdeckung
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung
- elektr. Fensterheber vorne
- Intelligentes Sicherheits-System

4 JAHRE*
GARANTIE

Feel the difference



AUTOHAUS STEYR-TABOR

Seifentruhe 2 - 4400 Steyr
07252/85885, info@ford-steyr.at
www.ford-steyr.at

Ihre Verkaufsberater vom Autohaus Steyr-Tabor



Sebastian Riener, René Käfer und Günter Berger

Feel the difference



„So könnte Ihr
neues Wohnzimmer
aussehen ...“



... eine Empfehlung von
Christoph Wasserbauer
Fliesen- und Sanitärberater

DIE WOHLNICHSTEN IDEEN VOM FLIESENMARKT STEYR BEGINNEN MIT ...

Wand- und Bodenfliesen, Innen-Außenfliesen, Dekorfliesen, Küchenfliesen, Mosaikfliesen, Terracottafliesen, **Fliesen für Wohn- und Schlafzimmer**, Fugenmasse, Arbeitsmaterial, gute Beratung, besserer Service, Top-Preise, Verlegeservice, **laufend Angebote**, Termintreue ... am besten Sie überzeugen sich selbst!



FLIESEN-MARKT

FLIESENMARKT STEYR, Am Tabor,
Seifentruhe 1a (gegenüber Ford-Autohaus), 4400 Steyr, Tel. 07252/73615

SOMMER,
DIE NATUR
GENIEßEN UND
VIELLEICHT SCHON
EIN BIßCHEN
VORAUSDENKEN.

BESTELLEN SIE SCHON
JETZT - OHNE
STRESS UND ZU
ABSOLUT GÜNSTIGEN
PREISEN.

Rufen Sie einfach unsere

Gratis-Hotline:
0800-222 810



Heizöl, Diesel ..und ein Lächeln.

NEU! PELLETS IM TANKWAGEN

Kreuzmayr GmbH
Rudolf-Diesel-Straße 1
A - 4070 Eferding
Tel.: + 43 (0) 72 72/68 47
office@kreuzmayr.at

KREUZMAYR
www.kreuzmayr.at

Vor 100 Jahren

■ Jahresbericht der Staatsoberrealschule in Steyr: Außer dem Direktor wirken an der Anstalt zehn Professoren, zwei Hilfslehrer und fünf Nebenlehrer. Die Schülerzahl beträgt zu Beginn des Schuljahres 214. 17 Schüler erhalten zusammen zwanzig Stipendien im Gesamtbetrag von 4384 Kronen.

■ 15. Gauturnfest in Steyr: Am Vorabend findet in den Brauhäusern ein Begrüßungsabend statt. Am Festtag beginnt um 10 Uhr vormittags das Vereinswettbewerb, woran sich die Turnvereine von Gmunden, Bad Ischl, Schärding, Ottensheim, Perg, Ebensee, Eferding, Kirchdorf, Weyer, Steyr, Salzburg, Wels, Aussee und Urfahr beteiligen.

■ An der technischen Hochschule in Wien wird Anton Lackner zum Doktor der technischen Wissenschaften promoviert. Es ist das erste Mal, dass ein Absolvent der Steyrer Staatsoberrealschule den technischen Doktorgrad erwirbt.

Quelle: Illustrierter Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1911

Vor 75 Jahren

■ Herr Hans Schartinger, Sohn des bekannten Schlossermeisters Schartinger, promoviert an der Leopold-Franzens-Universität in Innsbruck zum Doktor der Rechts- und Staatswissenschaften.

■ Bei der Höhenstraßenfahrt des österreichischen Automobilclubs erringt die Marke Steyr

Typ 120 wieder vier Siege. Es sind außerordentliche Sportleistungen vollbracht worden, welche die Tüchtigkeit und Verlässlichkeit des Steyrer Kraftwagens glänzend erweisen.

Quelle: Illustrierter Steyrer Geschäfts- und Unterhaltungskalender 1936

Vor 50 Jahren

■ Notar Dr. Franz Czermak feiert mit seiner Gattin Melanie das Fest der Goldenen Hochzeit. Dr. Czermak ist einer der ältesten Jäger des Bezirkes Steyr und nimmt immer noch an den Jagden teil.

■ Herr Ignaz Dunst, ehemals Spenglermeister in Steyr, Pfarrgasse, eine allseits bestens bekannte Persönlichkeit, tritt in erstaunlicher Rüstigkeit in das 90ste Lebensjahr.

■ Herr Ludwig Möstl, Kaufmann und Korbflechter im Haus Michaelerplatz 14, einer der ältesten Steyrer, vollendet in voller Rüstigkeit das 90ste Lebensjahr. Er blickt auf einen reich bewegten Abschnitt in der Geschichte der Eisenstadt zurück.

Quelle: Steyrer Unterhaltungskalender 1961

Vor 25 Jahren

■ Nach dem Rechnungsabschluss der Stadt Steyr für das Jahr 1984, der vom Gemeinderat genehmigt worden ist, hat die Stadt Steyr derzeit 445,9 Millionen Schilling Schulden.

■ Nach langem Leiden ist der Präses der Kollpingfamilie Steyr, Prof. Johannes Willnauer, im 65sten Lebensjahr in die Ewigkeit abgerufen worden. 1951 erhielt er in Linz die Priesterweihe, 1952 wurde er Kaplan in Garsten und von 1953 bis 1960 wirkte er als Kooperator in Steyr St. Michael.

■ In der Nacht vom 18. auf den 19. Juli geht ein Unwetter nieder, das in ganz Oberösterreich schwere Schäden anrichtet. In Steyr ist besonders der Stadtteil Gleink betroffen. Die

Archivstammtisch entfällt im August

Aufgrund der Sperre des Theaterkellers und zahlreicher Urlaube von Mitgliedern entfällt der Stammtisch der „Freunde der Geschichte der Steyr Steyr und der Eisenwurzeln“ am 6. August. Der nächste Stammtisch findet am 3. September, wie üblich um 19 Uhr, im Theaterkeller statt. Im Oktober wird der Stammtisch voraussichtlich in Münichholz abgehalten werden.

Union Tennisanlage wird durch den Gleinkerbach völlig verwüstet. Sämtliche Löschzüge der Stadtfeuerwehr sind von 21 Uhr bis in die frühen Morgenstunden im Einsatz.

■ Am 22. Juli wird mit den Arbeiten für die Sanierung der Mülldeponie und die Errichtung eines Schlammpressgebäudes in Hausleiten begonnen. Vizebürgermeister Leopold Wippersberger nennt dies einen historischen Tag, denn nach der Fertigstellung in einem Jahr werde diese Deponie allen Anforderungen des Umweltschutzes entsprechen.

Quelle: Steyrer Kalender 1987

Vor 10 Jahren

■ Schwere Unwetter suchen am 4. Juli die Stadt heim. 60 Notrufe gehen bei der Feuerwehr ein. Es werden umgestürzte Bäume und überflutete Keller gemeldet.

■ Mit einer überdimensionalen Strohuppe protestieren Frauen der SP- und FSG-Fraktion gegen die Ausdehnung der Ladenschlusszeiten auf Sonntag.

■ Der Friedensaktivist und KP-Funktionär Franz Zehetner stirbt im 95sten Lebensjahr.

■ Der Stadtssenat genehmigt einen Baurechtsvertrag und einen Pachtvertrag mit dem Kinobetreiber Horst Röber zur Errichtung eines Multiplexkinos beim Steyrer Stadttheater.

■ Das renommierte Architekturbüro von Prof. Wilhelm Holzbauer gewinnt den Architekturwettbewerb für das Technologie- und Innovationscenter in Steyr (TIC).

Quelle: Chronik aus dem Jahrbuch des Stadtarchivs Steyr 2010

Vor 75 Jahren

Herr Ing. Karl Jenschke, Chefkonstrukteur der Steyr Werke, führt Vertretern der Regierung das von ihm konstruierte österreichische Volksauto vor. Der Wagen wird außerordentlich günstig beurteilt und von der Bevölkerung liebevoll „Steyrer Baby“ genannt. Auf dem Foto aus dem Jahr 1936 ein Steyr Typ 50 auf der Großglockner Hochalpenstraße, die 1935 – also vor 75 Jahren – eröffnet wurde.





Vergnügliche Stunden verbrachten die Besucher beim Konzert mit Betina Ignacio.



Wolfgang Schweinsteiger und seine Gitarre

Bieranstich mit Bürgermeister Gerald Hackl (li) und Vizebürgermeister Gerhard Bremm (re.)



Steyrer Sportvereine stellten sich vor.





Die Trachtenkapelle Laussa spielte auf.



Im Schlosshof fanden Konzerte mit verschiedenen Orchestern statt.

31. Steyrer Stadtfest



Wasser- und Bergrettung führten gemeinsam eine Rettungsübung vor.



Die Steyrer Band Marrok war eine der Musikgruppen, die auf dem Grünlandfest im Schlosspark auftraten.



Auch für die Kleinen gab es ein abwechslungsreiches Programm.



Reges Treiben auf dem Ennskai.



Die Umweltseite



Tipps des Experten

Elektrofahrräder wiegen in der Regel um fünf bis zehn Kilogramm mehr als herkömmliche Räder und sind ohne Motorunterstützung schwerer zu lenken. Wie gut sich ein Rad ohne Unterstützung durch den Elektromotor fährt, sollte man idealerweise bereits beim Kauf beachten bzw. testen.



Mit Ihrem Elektrofahrrad sind Sie nahezu geräuschlos unterwegs und tragen durch geringere CO₂-Emissionen wesentlich zum Klima- und Umweltschutz bei.

Mit dem Elektrofahrrad mühelos unterwegs

Wer den ganzen Tag am Schreibtisch arbeitet, bewegt sich meist zu wenig. Oft ist jedoch auch Zeitmangel ein Grund für zu wenig Bewegung. Gerade dann ist das Elektrofahrrad oder Pedelec eine interessante Alternative. Pedelec ist die allgemeine Bezeichnung für ein Elektrofahrrad, welches mit Elektroantrieb und Muskelkraft betrieben wird und steht für **Pedal Electric Cycle**.

Es muss getreten werden

Man muss beim Pedelec mittreten, damit einem der Elektromotor freundliche Unterstützung gewährt. Die Kombination Bewegung und Elektromotor erscheint auf den ersten Blick widersprüchlich, aber genau diese Kombination ermöglicht es vielen Menschen, das Fahrrad regelmäßig zu nutzen und gleichzeitig in Bewegung zu bleiben. Wer z. B. mit dem Fahrrad zur Arbeit oder zu wichtigen Terminen fährt, kommt frisch und unerschwitzte an. Und wem nach Schwitzen zumute ist, der kann einfach den Elektromotor ausschalten.

Elektrofahrräder sind fast so wenig wie normale Fahrräder und so kann man sich ganz leicht durch den Stadtverkehr fortbewegen. Sie erreichen eine Geschwindigkeit bis zu 25 km/h, dadurch sind kleine und mittlere Strecken leicht bewältigbar. Die eingebauten Elektromotoren sind fast wartungsfrei und unkompliziert. Sie brauchen kein Benzin und der Akku kann ganz einfach an der Steckdose aufgeladen werden.

Eingebauter Rückenwind VKI testet Elektrofahrräder

Der Verein für Konsumenteninformation (VKI) hat acht Elektrofahrräder in der Preisklasse zwischen 1400 und 2350 Euro getestet. Die Tester radelten mit den Elektrofahrrädern über eine Strecke von 3000 Kilometern – eine Strecke, die drei Mal der Distanz Wien – Paris entspricht. Drei wichtige Komponenten des Elektrofahrrades wurden dabei besonders unter die Lupe genommen: der Akku, der Antrieb und die elektronische Steuerung in Form der Bedienkonsole. Besonders bei der Reichweite mit einer Akkuladung konnten mit minimaler Unterstützung durch den Elektromotor im Durchschnitt 68 Kilometer zurückgelegt werden. Von den insgesamt acht getesteten E-Fahrrädern wurden vier mit gut und vier mit durchschnittlich bewertet. Gute Räder gibt es ab etwa 2000 Euro.

Weitere Informationen zum Test des VKI findet man auf www.konsument.at oder in der Juni-Ausgabe der Zeitschrift „Konsument“.

Förderung für ein Elektrofahrrad

Eine Förderung des Landes OÖ für ein Elektrofahrrad erhält man, wenn man seinen Hauptwohnsitz in Oberösterreich hat und das neu angekaufte Elektrofahrrad ausschließlich privat nutzt. Den Antrag auf Gewährung von Fördermitteln für Elektro-Mobilität erhält man beim Amt der oberösterreichischen Landesregierung.

Nähere Informationen und die Förderrichtlinien gibt es auf www.land-oberoesterreich.gv.at oder unter Tel. 0732/7720-0.

OLINA: Steyrer von neuem Küchenstudio begeistert!

Am 1. Juli hat das neue OLINA-Küchenstudio in der Pachergasse 8 eröffnet.

Schon bis dato überzeugte der Küchenspezialist OLINA die Steyrerinnen und Steyrer mit tollen Planungsideen und perfektem Service bis zur Montage.

Am neuen Standort in der Pachergasse 8 (ehemals Exmanco) startet OLINA in eine neue Dimension von Küchenstudios in Steyr: neben den neuesten Trends am Küchensektor kann man hier auch die weltweit erste tiertaugliche Küche anschauen und testen. Wer eine neue Küche braucht, kann sich hier jedenfalls kostenlos Ideen holen.

Mehr Infos: Olina Küchen Steyr neu in der Pachergasse 8, Tel. 07252/76160 oder unter www.olina.com. Werbung



Leopold Dämon: „In unserem neuen Küchenstudio in der Pachergasse 8 haben wir jetzt endlich genügend Platz, um alle neuen Trends und natürlich auch die weltweit erste tiertaugliche Küche zu zeigen!“

... WIR BEWEGEN TÜR & TOR ...



Wartecker GmbH
Telefon 07434/42421
4431 Haiderhofen - www.wartecker.at



SEKTIONAL-, ROLL-, ROLLGITTERTORE

PLANUNG - VERKAUF



EINFAHRTSTORE - AUTOMATIKTÜREN

MONTAGE - REPARATUR



POLLER - SCHRANKEN



SERVICE - WARTUNG



ZAUNANLAGEN - GELÄNDER



NEU!
aus dem Kursbuch 2010/2011....



Region Steyr
Tomitzstraße 6, 4400 Steyr
Tel. 07252/45490
FAX: 07252/45490-1911
E-Mail: service.steyr@bfi-ooe.at

2010 SR B971/01
Einstiegskurs Mathematik 
Beginn: 09.08.2010, 18.00 Uhr
AK-Preis: € 135,-/ Kursbeitrag: € 150,-


2010 SR 5026/01
Lehrgang für das Piercen und Tätowieren
Informationsveranstaltung
Beginn: 08.09.2010, 18.30 Uhr
Kostenlos! Anmeldung erforderlich!

2010 SR B902/01
Einstiegskurs Englisch 
Beginn: 12.08.2010, 18.00 Uhr
AK-Preis: € 135,-/ Kursbeitrag: € 150,-

2010 SR 2026/01
bfi Werkmeisterschule plus
Maschinenbau – Betriebstechnik 1. Klasse
Beginn: 08.09.2010, 16.00 Uhr
AK-Preis: € 1.525,-/ Kursbeitrag: € 1.600,-


2010 SR B970/02
Mein Weg zur Berufsmatura
Informationsabend BRP
Beginn: 18.08.2010, 18.30 Uhr
Kostenlos! Anmeldung erforderlich!

2010 SR 2330/01 
Staplerführer/in
Beginn: 13.09.2010, 17.00 Uhr
AK-Preis: € 219,60/ Kursbeitrag: € 244,-

2010 SR B963/01 
Rechtschreibung Deutsch
Beginn: 25.08.2010, 18.00 Uhr
AK-Preis: € 117,-/ Kursbeitrag: € 130,-

2010 SR 6008/01 
Englisch 1 - Kleingruppe
Beginn: 13.09.2010, 18.30 Uhr
AK-Preis: € 279,-/ Kursbeitrag: € 310,-

2010 SR 5847/01
Sozialbetreuungsberufe
Informationsveranstaltung
Beginn: 08.09.2010, 18.00 Uhr
Kostenlos! Anmeldung erforderlich!

2010 SR 1029/01 
ECDL Core inkl. Prüfungen
Europäischer Computerführerschein
Beginn: 15.09.2010, 18.30 Uhr
AK-Preis: € 1.260,-/ Kursbeitrag: € 1.335,-

**Das neue Kursbuch 2010/2011 ab sofort in Ihrer
Regionalstelle erhältlich!**

**Gleich kostenlos im BFI Steyr unter 07252/45490 oder per Mail:
service.steyr@bfi-ooe.at anfordern.**



**Bildungsbonus = Sie erhalten bis zu 40% der Kurskosten, maximal jedoch
100 Euro pro Kursjahr zurück. Zusätzlich zum AK-Bildungsbonus erhalten Sie
als AK-Mitglied den AK-Preis (10% Ermäßigung – max. Euro 75,-)**

www.bfi-ooe.at BFI-Servicehotline: 0810 / 034 035

... mehr Chancen im Leben



Schöner Wohnen in Christkindl bei Steyr

Neubau von drei Eigentumswohnungen mit Eigengärten und richtig großen Terrassen



Top 1 EG: Wohnfläche: 107 m² Terrasse: 27 m² Garten: 208 m²

Top 2 EG: Wohnfläche: 58 m² Terrasse: 27 m² Garten: 285 m²

Top 3 OG: Wohnfläche: 106 m² 2 Terrassen: 60 m²

Niedrigenergiehaus mit Wärmepumpenheizung

Info: Bauträger Dr. Brückner GmbH., 4403 Steyr, Horatzmüllerstr. 5 Tel. 07282 / 42223
www.immo1.cc

Permanente Wimpernverlängerung

Absolute

Neuheit auch in Steyr

Möchten Sie natürliche, dichte, lange Wimpern?

Der Traum jeder Frau!

Eyelash Extensions, dem Original aus Amerika.

Wir zaubern für jede Frau einen individuellen Wimperntraum.

Ihr Gesicht wirkt verjüngt und ausdrucksvoller.

Was bis jetzt nur Stars und Topmodels vorbehalten war – wir machen es jetzt für Sie möglich.



vorher



nachher

Sonderangebot:

Neu Set: statt 95,- Euro nur 75,- Euro

Auffüllen: 30,- Euro

Angebot gültig bis 31. Dezember 2010

Telefonische Terminvereinbarung: 0699/170 79 245

Email: gabriella.beautylashes@gmail.com

www.beautylashes.at.tt



Steyr, Pachergasse 9, www.optik-petermandl.at

Optik Petermandl neu

Unsere kostenlosen Leistungen:

- Sehstärkenbestimmung
- Probelinsen
- Hörtest
- Brillenservice
- Hörgeräteservice

Wir freuen uns auf Sie!

HAM
MIR friseursalon
hammer

Gutschein
-15 % auf alle Leistungen
und Produkte

Gültig von 13. Juli bis 31. August 2010. Keine Barablässe. Pro Person
nur ein Gutschein einlösbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



Wir laden Sie herzlich ein!

Besuchen Sie uns in unserem modernen Salon!
Genießen Sie das Ambiente und überzeugen Sie
sich von unseren Leistungen und neuen Produkten.

HAM
MIR friseursalon
hammer

Eröffnungs- wochen

ab 13. Juli 2010
Arbeiterstraße 39
4400 Steyr

Arbeiterstraße 39
4400 Steyr
0 72 52 / 522 55
friseurhammer@gmx.at

Di-Do 8 -12+ 13.30 -18 Uhr
Fr 8 -18 Uhr · Sa 7 -12 Uhr

Schöne Haare.



Foto: Schwarzkopf

**„Wie schlau
wird dein Sommer?“**

Nachprüfungskurse & Sommerlernkurse



- Motivierte
Nachhilfelehrer
- Individuelle Betreuung
- ISO-Zertifizierung

STEYR, Pachergasse 1
Telefon 07252/45158
www.schuelerhilfe.at/steyr



Taxi

Krankentransporte

Rehafahrten und Flughafentransfers

07252

80180

Johann Neuhauser

4400 Steyr, Werner-v.-Siemens-Str. 17
Telefax 07252 / 80888

Beim Sommer-Ferien-Spaß sind noch Plätze frei



Beim Sommer-Ferien-Spaß können Jugendliche auch ihrer Kreativität freien Lauf lassen.

Für Kurzentschlossene sind beim Ferienprogramm der Stadt noch Plätze frei. Anmelden kann man sich noch zu folgenden Veranstaltungen:

- Computerworkshop für Fortgeschrittene (28. Juli, 9–15 Uhr)
- Steyrdorf, eine Stadt in der Stadt (3. August, 9.30–13 Uhr)
- Feenwächter (5. August, 9.30–14 Uhr)
- Zinnfiguren (12. August, 9.30–12.30)
- 5-Sinne-Kochkurs (19. August, 9.30–14 Uhr)

- Mein persönlicher Lebensbaum (26. August, 9.30–13 Uhr)

Informationen zum Sommer-Ferien-Spaß erhält man in der Kulturabteilung des Magistrats Steyr bei Elke Frank (Tel. 575-341). Das genaue Programm sowie ein Anmeldeformular zum Herunterladen gibt es auf www.steyr.at. Die Anmeldung kann man im Stadtservice im Rathaus (Erdgeschoß, rechts) abgeben. Auch hier liegen Anmeldeformulare auf.

Ferienprogramm für die Jugend Spiel in den Steyrer Vierteln, Streetwork goes Schlosspark und Röda-Sommerprojekt

Ein abwechslungsreiches Programm wird den Jugendlichen in Steyr in den Sommerferien geboten:

Die Kinderfreunde laden Mädchen und Burschen bis zum Alter von 6 bis 14 Jahren zur Ferienanimation „Spiel in den Steyrer Vierteln“ ein. Dabei tourt ein Dreierteam sechs Wochen lang mit einem Spielmobil durch die Steyrer Stadtviertel. Start ist am 19. Juli. Treffpunkte sind, jeweils von 15.30 bis 19.30 Uhr: Montag auf der Ennsleite (Spielplatz Otto-Glöckel-Straße), Dienstag in Münichholz (Wiese vor dem Bischofswald), Mittwoch auf dem Tabor (Fun-Court Löwstraße/Knoglergründe), Donnerstag im Wehrgraben (bei Badewetter in der Schwimmschule, sonst auf dem Spielplatz bei der Volksschule) und Freitag am Resthof (Hof Resthofstraße 64/Ofnerstraße 15). Angeboten werden u. a. Kinderolympiaden, Stationenspiele, Malecke oder Stofftiere basteln.

Streetwork Steyr führt das Projekt „Streetwork goes Schlosspark“ durch. Von 20. bis 24. Juli werden die Steyrer Streetworker Doris, Christoph, Mike und Alex von 16 bis 20 Uhr im Schlosspark (zwischen Teich und Gärtnerei) vor Ort sein. Sie haben Zeit für die Besucher, stellen Spiele (Slackline, Jongliermaterialien, Federball, Brettspiele, Weykick usw.) bereit und sorgen für gemütliche Sitzbereiche. Alle Steyrer Jugendlichen sind dazu herzlich willkommen.

Auf dem Programm stehen:

- Di, 20. Juli, und Do, 22. Juli: Teichüberquerung, Maw-Hawk-Walk, Crossing X mit dem Alpenverein Steyr
- Mi, 21. Juli: Fingerskatepark zum Ausprobieren und Nützen mit Emil von „Fingaspak“
- Fr, 23. Juli: Graffiti-Workshop
- Sa, 24. Juli: gemütlicher Abschluss



In den Sommerferien können die Jugendlichen in Steyr ihre Freizeit sinnvoll nutzen: In der Zeit von 16. Juli bis 28. August bieten die Streetworker, das Jugend- und Kulturhaus röda und die Kinderfreunde ein abwechslungsreiches Programm.

Bei Schlechtwetter findet ein eingeschränktes Programm im ÖGJ-Jugendzentrum (hinter dem City-Point) statt.

Von 8. bis 28. August veranstaltet das Jugend- und Kulturhaus röda für Jugendliche jeweils Freitag bis Sonntag von 15 bis 20 Uhr das Sommerprojekt 2010.

Auf dem Programm stehen u. a. Workshops für Beatbox, Capoeira, Jonglage und Veranstaltungstechnik sowie Werkmöglichkeiten mit

Metall, Holz und Ton und der Bau eines Outdoor-Fingerboardpools. Für die Kleineren gibt es sonntags Kinderzirkus und für die Mutigeren hat das röda ein sportliches Vorhaben: eine Riesenslackline, die über die Steyr gespannt wird. Die Angebote sind frei zugänglich. Details findet man auf www.roeda.at.

Was?
Wann?
Wo?

Ausstellungen

Ganzjährig geöffnet

Di—So | 10—16 Uhr

Museum der Stadt Steyr, Grünmarkt 26

Verschiedene Ausstellungen im städtischen Museum

Volkskundliche Sammlungen, Lamberg'sche Krippenfiguren, Werndl-Saal, Steinparz'sche Vogelsammlung, Sensenhammer, Nagelschmiede, Petermandl'sche Messersammlung

Bis 17. Dezember

Di—So | 9—17 Uhr, im August geschlossen

Museum Arbeitswelt, Wehrgrabengasse 7

working.world.net: Arbeiten und Leben in der Globalisierung

In der Schau zu Entwicklung, Mechanismen und Funktionsweisen, Chancen, aber auch Gefahren der Globalisierung tragen im heurigen Jahr Kunstinterventionen lokaler Künstlerinnen und Künstler wesentlich zur Vertiefung, Aufrauhung und Erweiterung des Themas bei. Zurzeit sind der „Motormensch“ von Mario Werndl, die filmische Dokumentation „Female Realities“ von Veronika Almer und die Fotoinstallation „24 Hours and 90 Minutes“ der Gruppe hunts/Museum Arbeitswelt zu sehen.

Bis 30. September

Di—So | 9—17 Uhr, im August geschlossen

Museum Arbeitswelt, Wehrgrabengasse 7

Heimspiel : Auswärtsspiel – Migration im österreichischen Fußball

Als Prolog und Folie zur Fußball-WM präsentiert das Museum Arbeitswelt eine Sonderchau, die den Doppelpass zwischen Fußball und Migration aus der Perspektive von elf Fußballwanderern aus Vergangenheit und Gegenwart thematisiert.

Veranstaltungen

21. Juli Mi | 20.30 Uhr

Schlossgraben Schloss Lamberg, bei Schlechtwetter im Stadttheater

Musikfestival Steyr Eröffnungskonzert

Auf dem Programm stehen Marc-Antoine Charpentiers „Te deum“ und Friedrich Händels „Wasersmusik“, mit dem Beethoven Sinfonieorchester, dem MGV Sängergelust, Chor ArtEnsemble, Chor Musikfestival Steyr. Musikalische Leitung: Niels Muus. **Karten** zum Preis von 30/25/20/16 Euro sind im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229) erhältlich. **Infos:** www.musikfestivalsteyr.at



22. Juli Do | 20.30 Uhr

Weitere Termine: 24., 30., 31. Juli sowie 6., 7. und 14. August

Schlossgraben Schloss Lamberg, bei Schlechtwetter im Stadttheater

Don Giovanni

Oper von Wolfgang A. Mozart, gesungen in deutscher Sprache. Das malerische Barock-Ambiente des Schlosses Lamberg wird zur Bühne für den faszinierenden und skrupellosen Frauenverführer aus Sevilla, der die Damen aller Gesellschaftsschichten in den Bann zieht, aber schlussendlich von den Flammen der Hölle verschlungen wird. **Karten** zu 59/49/46/37 Euro gibt es im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229) oder auf www.musikfestivalsteyr.at.



23. Juli Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit dem Musikverein Ternberg. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

23. Juli Fr | 20 Uhr

Schlossgraben Schloss Lamberg bei Schlechtwetter im Stadttheater

Sing & Swing

Konzert mit dem Männergesangsverein Sängergelust, der Swing Connection, D'Erdengerl, dem Ensemble „Gaudiamus“ mit der Singgemeinschaft Maria Neustift. **Karten** zu 22/19/17/14 Euro sind erhältlich im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229), bei Peter Wottawa (Tel. 07252/84142), Erich Attender (Tel. 07252/86994), Reinhard Huber (Tel. 0664/8532289). 1 Euro von jeder verkauften Eintrittskarte geht an „Licht ins Dunkel“.

25. Juli So | 16—19 Uhr

weiterer Termin: So, 29. August
Untere Steyr, Unterhimmler Au

Naturschauspiel

in der Unterhimmler Au Planet Segway

Auf Tour mit dem Segway zwischen Eiszeit und Klima im Augebiet der Steyr. Für Jugendliche ab 14 Jahren geeignet. **Preis:** 35 Euro pro Person. **Infos** beim Tourismusverband oder auf www.naturschauspiel.at.

29. Juli Do | 19 Uhr

Schloss Rosenegg

Eröffnungskonzert

Kultursommer Schloss Rosenegg

Auf dem Programm steht Kammermusik mit Gottfried Heferle (Klavier), Christiane Hossfeld-Luckenender (Flöte), Barbara Thiem (Cello) und Werken von Haydn, Beethoven, Debussy u. a. **Karten:** Kulturverein Schloss Rosenegg, Tel. 46551

29. Juli Do | 20 Uhr

Weitere Termine: 1., 5. und 8. August

Altes Theater Steyr

Edith Piaf

Musical von Pam Gems. Ihr Leben war schnell, Männer verzehrend und derb. Weltberühmt und von Millionen verehrt, hat sie das französische Chanson geprägt, das für immer untrennbar mit ihrem Namen verbunden sein wird. Im Musical steht die Piaf im Mittelpunkt: durch ihr Leben begleitet von ihrem Manager, dem Geliebten, dem Ehemann, dem Entdecker, alles unterschiedliche Männer, gespielt von einem Darsteller. **Karten** zu 36/28/20 Euro sind im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229) oder auf www.musikfestivalsteyr.at erhältlich.



30. Juli Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit dem Musikverein Dambach. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

30. Juli bis 1. August

Fr—So | 9—18 Uhr

Stadtplatz Steyr

Töpfermarkt

Das Sortiment ist wie immer originell: Zimmerspringbrunnen, handgetöpferte Kaffeetaschen, Teelichter, Schmuck, Vasen und Vieles mehr. Dem Töpfermeister kann man beim Töpfeln über die Schultern schauen.

1. August So | 10 Uhr

Michaelerkirche Steyr

W. A. Mozart: Waisenhausmesse

Missa solemnis in C, KV 139, mit der Kirchenmusikvereinigung Sancta Caecilia Steyr. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird gebeten.



Von 30. Juli bis 1. August findet wieder der Töpfermarkt auf dem Stadtplatz statt. Auch dieses Jahr wird allerlei Originelles aus Ton angeboten. Beim Töpfern kann ebenfalls wieder zugesehen werden.

1. August So | 17 Uhr

Weiterer Termin: So, 8. August
Schlossgraben Schloss Lamberg,

Opernwerkstatt

Ein Workshop für Junge und Junggebliebene. Leporello, der getreue Diener von Don Giovanni, führt auf spielerische Weise durch Mozarts Oper, lädt ein zum Mitmachen und lässt die Teilnehmer über das Ende von Don Giovanni entscheiden. **Karten** zu 20 Euro für Erwachsene und 10 Euro für Kinder sind im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229) oder auf www.musikfestivalsteyr.at erhältlich.



6. August Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit den Wegerer Schrammeln. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

6. August Fr | 19 Uhr

Schloss Rosenegg

Klavierabend bei Kerzenlicht

Blagoy Filipov spielt Werke von Schumann, Chopin, Liszt u. a. **Karten:** Kulturverein Schloss Rosenegg, Tel. 46551

7. August Sa | 13—17 Uhr

Untere Steyr, Unterhimmler Au

Naturschauspiel in der Unterhimmler Au

Der neue Traum von Zatsch

Eine musikalische Abenteuerreise entlang des Flusses für Familien mit Kindern zwischen 6 und 10 Jahren. **Preis:** 12 Euro für Kinder. **Infos** beim Tourismusverband Steyr (Tel. 53229) oder auf www.naturschauspiel.at.

7. August Sa | 14 Uhr

Treffpunkt: vor dem Rathaus

Themenrundgang durch das alte Steyrdorf



Prachtvolle Arkadenhöfe, reich geschmückte Fassaden, enge Gassen und mehr gibt es in diesem besonders charmanten Viertel Steyrs zu entdecken. **Anmeldung:** bis Freitagmittag im Tourismusbüro im Rathaus (Tel. 53229). **Preis:** 6 Euro pro Person (Kinder bis 15 Jahre frei).

7. August Sa | 14—18 Uhr

Stadtplatz Steyr

Treffen italienischer Fahrzeuge

Benefizveranstaltung für den Kindergarten der Lebenshilfe Steyr/Gleink. **14 Uhr:** Einfahrt der Fahrzeuge; **15—16.30 Uhr:** Rundfahrt mit den Kindergartenkindern. Die Veranstalter freuen sich auf einen gemütlichen Nachmittag mit italienischer Musik, interessanten „Benzingesprächen“, Kaffee, Kuchen, Prosecco und Prosciutto.

7. August Sa | 18 Uhr

Weiterer Termin: Sa, 4. September

Beim Roten Brunnen

Auf da Gassn

Volxmusikfest im Steyrdorf

Musikanten aus verschiedenen Ländern spielen auf. Der Eintritt ist frei. **Infos** auf www.aufdagassn.at

12. August Do | 20 Uhr

weitere Termine: 14., 19.—21., 25.—28. August
Dominikanerhof, Grünmarkt 1

Sommertheater Steyr präsentiert

Der letzte der feurigen Liebhaber

Komödie von Neil Simon. Barney Silbermann, ein Mann in der Midlife-Crisis, verheiratet und Vater von zwei Kindern, wird von Torschlusspanik erfasst. Nach 23 Ehejahren sucht er das Abenteuer und wagt den Seitensprung. Einen Ort für seine amourösen Eskapaden hat er bald gefunden: die Wohnung seiner Mutter. Während die Ahnungslose ehrenamtlich im Krankenhaus arbeitet, nutzt er ihr Apartment als Liebesnest. Da Barney wahrlich kein Fachmann für heiße Affären ist, führen seine Versuche zu drei höchst unterschiedlichen Begegnungen: zuerst mit der eleganten Elaine, die zielstrebig schnellen Sex möchte, dann mit der chaotischen Bobbi und schließlich mit der depressiven, verbitterten Jeanette. Unter der Regie von Christian Himmelbauer spielen Gerald Giedenbacher, Lisa Hintermüller, Sarah Widter und Andrea Schnitt. **Karten** zu 14 Euro (Abendkassa 17 Euro, Theater bei Tisch 33 Euro) sind im Stadtservice im Rathaus (Tel. 575-800) sowie online über die Homepage www.sommertheater-steyr.at erhältlich.

13. August Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit der Böhmischem Partie. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

15. August So | 19.20 Uhr

Marienkirche Steyr (nach der Abendmesse)

Sonntag-Abend-Klänge

Klaus Oberleitner spielt Werke von J. S. Bach, C. Franck und O. Messian. Der Eintritt ist frei, um freiwillige Spenden wird gebeten.

20. August Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit dem Musikverein Reichraming. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

Vorschau

24. August Di | 19 Uhr

Schloss Rosenegg

Klavierkonzert

Doris Lindner spielt Werke von Beethoven, Scarlatti, Chopin u. a. **Karten:** Kulturverein Schloss Rosenegg, Tel. 46551

27. August Fr | 18.30 Uhr

Hof des Schlosses Lamberg

Schlosskonzert

mit dem Musikverein Gleink. Nur bei Schönwetter, der Eintritt ist frei.

Jugend- und Kulturhaus röda

Gaswerkgasse 2
Tel. 76285 | www.roeda.at



6. August Fr | 22 Uhr

And also the trees (UK)

Erstmals seit 21 Jahren bereisen „And also the trees“ (AATT) bei ihrer Sommertour Österreich – mit nur einem Stopp in Steyr. Mit im Gepäck haben die eigenwilligen AATT rund um die Gebrüder Jones ihr aktuelles Akustikalbum „When the rains come“ – ein Potpourri aus alten und neuen Liedern, allesamt Neuinterpretationen, kammermusikalisch arrangiert.

14. August Sa | 21.30 Uhr

My Name is Music

Ein Duo aus Österreich, das in der Tradition von White Stripes, Ting Tings und The Kills einen ganz eigenen Indie-Minimal-Soul-Style kreiert hat und damit zum hoch gelobten Insidertipp avancierte.

21. August Sa | 21.30 Uhr

Jimmy

„Wir spielen gerne und das live – für euch, für mich und am liebsten für dich!“, schreiben Claudia, Sarah und Max über ihre Band. Angehauchter deutscher Pop mit rockigem E-Gitarren-Sound aus der „Schule Jimmy Cernpron“.



Die englische Band „And also the trees“ gastiert zum ersten Mal seit 21 Jahren in Österreich und stoppt dabei im röda. Beginn des Konzerts am 8. August ist um 22 Uhr.



Foto: HTL Steyr

Mit ihrem Designprojekt „Eiertanz“ – einer innovativen Halterung für das Frühstücksei – landeten vier Goldschmiede-Schüler der Fachschule für Kunsthandwerk-Metalldesign der HTL Steyr auf dem zweiten Platz

des österreichischen Schulwettbewerbs „Jugend innovativ“.

Auf dem Foto das erfolgreiche Team (v. l.): Lisa Blehrmühlhuber, Simon Grim, Elisabeth Schaupp und Isabella Kudler.

Kultur im Gasthaus

Im Gasthaus Seidl-Bräu (Haratzmüllerstraße 18, Tel. 41700) finden **jeweils um 20 Uhr** folgende Veranstaltungen statt:

■ **Di, 3. 8.: Bluesfrizz** – Bluesfrizz is in town. Bluesfrizz spielt den Blues, um ihn zu vertreiben. Daneben Jazziges, Gassenhauer, Country-Gospel-Folk, Vocal Bluesharp-Bottleneck, solo im Gastgarten.

■ **Di, 10. 8.: Chili Chicks** – unplugged – New Country Pop Music. Neben Liedern der Dixie Chicks und anderer US-Stars werden auch Klassiker der Pop- und Rockgeschichte von den Chili Chicks auf ihre Art interpretiert. Dani Stalling (lead voc.), Daniela Konrad (voc., git) Doro Buchinger (voc.), Hermann Höller (git, bluesharp), Christian Wirth (viol)

■ **Di, 17. 8.: Georg-Pfoltz-Trio** – Das Trio bereitet bekannte Jazz-Standards neu auf. Dabei liegt das Hauptaugenmerk auf den Bildern von „Atmosphären“ und nicht auf dem Zuschau-Stellen solistischer Fähigkeiten. Georg Pfoltz (piano), Georg Kostron (e-bass), Michael Sator (drums)

■ **Di, 24. 8.: MC Wirth** – Gaudeamus. Musik aus aller Welt und eigene Kompositionen. Martina und Christian Wirth, Edi Würzburger

Fundtiere

Im Steyrer Tierheim warten folgende Fundtiere auf die Abholung durch ihre Besitzer:

- Katze, Europ. Kurzhaar, weiblich, hellrot getigert, ca. 3 Monate alt; Fundort: Haager Straße am 8. 6.
- Kater, Europ. Kurzhaar, männlich, rot getigert, ca. 10 Monate alt; Fundort: Gußwerkstraße am 14. 6.
- Katze, Europ. Kurzhaar, weiblich, braun getigert mit weißem Brustfleck, ca. 1 Jahr alt; Fundort: Karl-Holub-Straße am 24. 6.
- Europ. Hauskatze, weiblich, schwarz, ca. 3 Monate alt; Fundort: Wagnerstr. am 29. 6.

Kontakt: Tierheim Steyr, Neustifter Hauptstraße 11, 4407 Steyr-Gleink, www.tierheim-steyr.at, Tel. 07252/71650 (Mo–Sa 8 bis 12 Uhr und 16 bis 19 Uhr, So von 18 bis 20 Uhr); **Notdienstbereitschaft** unter Tel. 0650/6347234

Seitenstetten – eine moderne Wohnanlage in zentraler Lage und hochwertiger Ausstattung. Durch das Mietkauf-Modell ist es nahezu jedem möglich, sich den Traum vom Eigenheim zu erfüllen.

Wir beraten Sie gerne in allen Finanzierungsfragen – rufen Sie uns an!

HEIMAT ÖSTERREICH

Seitenstetten – Wohnen im Ortszentrum

- Wohnungen von 52 - 93 m² und Reihenhäuser
- Geschäfte und Ordinationen
- EG-Wohnungen mit Garten
- Mitten im Ortszentrum
- Aufzug und Tiefgarage

Übergabe:
25. März 2010



BEISPIELE WOHNZUSCHUSSMODELLS 2010

Beispiel 1:

- 1 Person
 - € 800,- mtl. Nettoeinkommen
 - ca. 50 m² Wohnung
- ➔ **Zuschuss ca. € 275,-**

Beispiel 2:

- 3 Personen (2 Erwachsene + 1 Kind)
 - € 1.900,- mtl. Nettoeinkommen
 - ca. 70 m² Wohnung
- ➔ **Zuschuss ca. € 146,-**

Beispiel 3:

- 4 Personen (2 Erwachsene + 2 Kinder)
 - € 2.200,- mtl. Nettoeinkommen
 - ca. 80 m² Wohnung
- ➔ **Zuschuss ca. € 125,-**

Ihren persönlichen Wohnzuschuss können Sie auf der Homepage der NÖ Landesregierung unter <http://www.noel.gv.at/Bauen-Wohnen/Wohnen.html> berechnen.

Ihre Ansprechpartnerin:

Frau Petra Zimmerl

Tel.: 01 / 9 82 36 01-633
petra.zimmerl@hoe.at

Wir realisieren in Niederösterreich viele weitere interessante Projekte, die ebenfalls gefördert werden.

Sprechen Sie uns an! Wir informieren Sie gerne über Ihre Finanzierungsmöglichkeiten und zeigen Ihnen Ihren persönlichen Weg zum Eigenheim auf.

ZAHNTAXI Freitags-Treff



"Kesselhaube"
statt
Weihnachtskeks

Genießen Sie mit
uns die bekannte
Kesselhaube von
Innungsmeister
Willy Mandl aus
Ternberg und das
köstliche Holzofenbrot
aus Adlwang und dazu
ein Glaschen Apfelsaft
oder Birnenmost aus
unserer Heimat!

Willy Kofelgasser

Besuchen Sie mich!
Jeder hat eingeladen, die köstlichen
Wurst-Krautbraten der feigen
Ternberger zu probieren!



Freitag Nachmittag ab 15 Uhr
Postamtgebäude (im Hof)
4407 Steyr-Gleits, Gleits-Hausstraße 1
Info Telefon: 07252 / 77677 21

Eine Initiative des Österreichischen Gesundheits Clubs "ÖGC"

3. Stadtgut Steyr Ultralauf Event

powered by



18.09.2010

50km Lauf - 100km Lauf - 4er Teams - 10er Teams



Der Schmerz vergeht - Der Stolz bleibt!

IAU
KELLY CAROL 2008

Pasta Party
ULTRALAUF
CHARITY RUN
KIDS RUN
LIVE Band:
"The Stutzers"

stadtgut-steyr
ultralauf-event

Veranstalter: ASKÖ Laufwunder Steyr, Johann Puchstr. 8/7, 4400 Steyr, Tel. 0650/4400989, (Hr. Hos)

www.100km.at



learnS

Learn- und Trainingszentrum

Mag. Renate Grafendorfer
4400 Steyr, Bahnhofstraße 1-3
Tel. 07252 / 50 722 oder
06899 / 120 21 446
e-mail: steyr@learnup.at



- **Nachhilfe**
- **Schulbegleitender Unterricht**
- **Intensivkurse**

**Sommerferien-
Intensivkurse ab
August 2010**

Anmeldungen ab sofort

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

SegwayTouren

BuchungsHotline

0 720/55 47 21 21

täglich 9-21 Uhr

Wer? 12 bis 99 Jahre bzw. 40 bis 110 Kilogramm,
Jugendliche nur in Begleitung je eines Erwachsenen;
Helmpflicht (Leihhelme)

Damberg Offroad Rauf auf den Damberg.
Es warten rund 600 Höhenmeter, Schotterstraße,
Waldboden, Wiese, anspruchsvolle Passagen und
vor allem viel Fahrspaß. (Nicht für Anfänger geeignet!)

wieserfeldplatz 5
info@segway-in-steyr.at
0720/55 47 21 41



segway steyr



Neu! Wir sind vom
Grünmarkt auf
den Wieserfeld-
platz übersiedelt!



Wertsicherung

Mai 2010

Verbraucherpreisindex 2005 = 100

April.....	109,6
Mai.....	109,7

Verbraucherpreisindex 2000 = 100

April.....	121,2
Mai.....	121,3

Verbraucherpreisindex 1996 = 100

April.....	127,6
Mai.....	127,7

Verbraucherpreisindex 1986 = 100

April.....	166,8
Mai.....	167,0

Verbraucherpreisindex 1976 = 100

April.....	259,3
Mai.....	259,6

Verbraucherpreisindex 1966 = 100

April.....	455,1
Mai.....	455,5

Verbraucherpreisindex I 1958 = 100

April.....	579,8
Mai.....	580,3

Verbraucherpreisindex II 1958 = 100

April.....	581,6
Mai.....	582,2

Kleinhandelspreisindex 1938 = 100

April.....	4.390,5
Mai.....	4.394,5

Lebenshaltungskostenindex 1938 = 100

April.....	4.326,9
Mai.....	4.330,8

Lebenshaltungskostenindex 1945 = 100

April.....	5.094,3
Mai.....	5.099,0

Index Pensionistenhaushalte 2000 = 100

April.....	124,3
Mai.....	124,4

Index Pensionistenhaushalte 2005=100

April.....	111,4
Mai.....	111,5

Stadt Bücherei

Marlen Haushofer

Montag geschlossen | Dienstag bis Freitag: 10 bis 18 Uhr Samstag: 9 bis 12 Uhr
Bahnhofstraße 4 | Telefon 0 72 52 / 484 23 oder 575-350 | Fax 484 23-10
buecherei@steyr.gv.at | www.steyr.at/buecherei

Das Team der städtischen Bibliothek präsentiert diesmal zwei interessante DVDs und neu erschienene Bücher:

DVD

Das weiße Band – Eine deutsche Kindergeschichte

Darsteller: Christian Friedel, Regisseur: Michael Haneke, Alterseinstufung: freigegeben ab 12 Jahren

Die Geschichte spielt im spätféudalen Deutschland, kurz vor dem Beginn des Ersten Weltkriegs. Ein kleines Dorf im Brandenburgischen, unberührt, unschuldig. Aber es dauert nicht lange, bis die scheinbare Idylle sukzessive zerstört wird. Zunächst stürzt der Dorfarzt mit seinem Pferd über ein tückisch gespanntes Drahtseil. Dann kommt eine Arbeiterin im Sägewerk zu Tode. Eine ganze Reihe mysteriöser Vorfälle führen uns immer tiefer in die patriarchalen Strukturen einer repressiven Gesellschaft. In den Mittelpunkt rücken der vom Dorfpfarrer geleitete



Kinderchor sowie die Familien der Kinder und Jugendlichen. Verfehlungen werden mit Stockstrafe und gnadenloser Strenge verfolgt. Ein behindertes Kind wird bis aufs Blut gequält, eine Scheune brennt ab. Wer steckt hinter all dem?

DVD

Avatar – Aufbruch nach Pandora

Darsteller: Sam Worthington, Regisseur: James Cameron, Alterseinstufung: freigegeben ab 12 Jahren



Daniel Gros, Sonja Sagmeister

Nachkrisenzeit

Wie die erfolgreichste Denkfabrik Europas unsere Welt für die nächste Generation sieht

2010, Ecowin Verlag, 234 Seiten

Ist das Schlimmste schon überwunden oder steht uns der ganz große Crash noch bevor? Geldentwertung? Rekordarbeitslosigkeit? Das

Ende des Sozialstaats? Wohin ist all das Geld verschwunden? Daniel Gros, Direktor des CEPS, eine der sechs einflussreichsten Denkfabriken der Welt, analysiert und wagt gemeinsam mit der renommierten ORF-Wirtschaftsjournalistin Sonja Sagmeister den Blick in die Zukunft: Der chinesische Drache fliegt



auf der Überholspur. Die USA blicken nervös in den Rückspiegel, weil sie das Rekordtempo der Chinesen auf dem Weg zur Supermacht verblüfft. Auch in Europa bleibt kein Stein auf dem anderen. Polen zieht wirtschaftlich an Deutschland vorbei. Afrika: Vom

Selbstbedienungsladen der Welt zur neuen Boom-Region. Was bedeutet all das für Ihre finanzielle Sicherheit und das Leben Ihrer Kinder? Vergessen Sie herkömmliche Anlagestrategien und investieren Sie in die Aktie, die nachweislich am meisten Gewinn abwirft: die eigene Ausbildung.

Luisa Francia

Die Göttin im Federkleid

Das weibliche Universum bei Kelten und Germanen

2010, Verlag Nymphenburger, 212 Seiten

Wie lebten die Frauen bei Kelten und Germanen? Göttinnen, weise Frauen, Seherinnen gab es auch in unserem Kulturraum. Luisa Francia beschreibt das weibliche Universum bei Kelten und Germanen. Wie haben die Frauen gelebt, was war ihnen heilig, welche Rituale feierten sie? Wir begegnen Göttinnen, Landesmüttern und Schicksalsspinnerinnen, wir tauchen ein in die dunklen Wälder, in ein spirituelles Verbundensein mit der Natur und kommen so wieder in Kontakt mit unserer weiblichen Urkraft.



Buch- und Medienspenden werden in der Stadtbücherei gerne entgegengenommen.

Der Steyrer Stadtlauf wird zum heimischen Sportfest

Der Steyrer Stadtlauf hat im Terminkalender von Österreichs Langstrecklern und Hobbyläufern bereits einen Fixplatz eingenommen. Die Veranstaltung zieht. Als Werbefaktor für die Stadt und als Erlebnis für die Läufer, die die Anfeuerung von tausenden Zuschauern im mittelalterlichen Stadtkern genießen. Der zur Tradition gewordene Stadtlauf ist zu einem heimischen Sportfest angewachsen. Durch die Reduzierung der Preisgelder auf insgesamt 400 Euro bleiben auch die Preisgeldjäger, vor allem aus den Oststaaten, aus.

Die Überraschung lieferte heuer der Wahlsteyrer Alex Demse. Ihn, der von einem auf 2.300 Metern gelegenen Hochland aus Eritrea kommt, packte hier die Lust zum Laufen. Sein Körpergewicht von 50 Kilo ist für den Langstreckenlauf prädestiniert. Er steigerte sich in seiner dreijährigen Aufbauzeit zum Topläufer. LAC-Cheftrainer Peter Lindtner, selbst elffacher Staatsmeister, wurde in einer Vaterrolle zu seinem Lehrmeister. Die Taktik war gut angelegt: Er lief in Lauerposition und hängt in einem langgezogenen Endspurt seinen Widersacher um eine halbe Minute ab. Somit war ihm auch die Verteidigung des Stadtmeisters gelungen.

Die 35-jährige Dekorateurin Karin Gaberc betrieb auch Werbung in eigener Sache. „Zum x-ten Mal bin ich bereits Steyrer-Stadtlaufmeisterin geworden“, setzte sie nach einer eineinhalbjährigen Auszeit die Erfolgsserie fort. Das Laufen ist für sie zu einer Leidenschaft geworden.

Steyr stellte bei den Männern sieben und bei den Frauen zwei Klassensieger. Das Ziel passierten 532 Sportler. Sie wurden bei sengender Hitze reichlich mit Getränken versorgt. Manche überschütteten sich mit dem kühlen Nass. Hierauf flogen die Becher in hohem Bogen. Erfreulich, dass Großbetriebe und Firmen den Laufsport für ihre internen Meisterschaften einbinden. Heuer starteten auch neunzehn Slowaken für MAN.

Die heimischen Läufer sowie die Sportler aus den mannigfaltigen Sparten wurden von Verwandten und Freunden angefeuert. „Nächstes Jahr sind wir wieder dabei“, wurden sie zu Garanten des Stadtlaufes. Die älteste Teilnehmerin war Margarete Petak mit 77 Jahren. Mit der beachtlichen Zeit von 37:05 überholte sie 65 Läufer. Letztlich wurde der Veranstalter Fritz Steinparz mit seinem tüchtigen Team für die makellose Veranstaltung beglückwünscht.



Die beiden Steyrer Stadtmeister Karin Gaberc und Alex Demse.



Margarete Petak (77) war die älteste Teilnehmerin beim diesjährigen Steyrer Stadtlauf.



Eine kalte Dusche sorgte für Abkühlung nach dem Lauf.

Die Schnellsten des Stadtlaufs

Schülerlauf (1 km) – weibl.: 1. Eva-Maria Hammelmüller (VS Haag) 3:47,7; 2. Julia Deichstetter (Schwimmverein Losenstein) 3:48,3; 3. Alexandra Tögel (Basketballclub Steyr) 3:48,4.

Männl.: 1. Jakob Schluckhuber 2:55,1, 2. Paul Honeder (beide LAC-Amateure) 3:05,2; 3. Markus Holzegger (Zisser Enns) 3:09,6.

Hauptlauf (6,2 km) – Frauen: 1. Anita Pichler (St.Georgen/Gusen) 23:09; 2. Sandra Baumann (Iglal Long Life) 23:22; 3. Karin Gaberc (Eybl Steyr) 23:58; 4. Renate Reingruber (Union Waidhofen) 24:16; 5. Verena Haas 26:11; 6. Bettina Leitenbauer 27:03; 7. Eva Fössl (alle LAC Amateure) 27:03; 8. Monika Gasser (LC Wienerwaldsee) 27:59; 9. Irmgard Strasser (St. Peter/Au) 28:17; 10. Natascha Singer (Steyr) 28:24.

Männer: 1. Alex Demse (LAC Amateure) 20:39; 2. Johannes Riedenbauer (Solarfocus) 21:10; 3. Andreas Prokosch (MAN) 21:29; 4. Lukas Schausberger (LAC Amateure) 21:44; 5. Manfred Gaberc (MAN) 21:49; 6. Florian Reiter (Tri Team) 21:50; 7. Helmut Rattinger (LAC Amateure) 21:51; 8. Hermann Bauer

(Zisser Enns) 22:05; 9. Robert Mille (Mondi Neusiedler) 22:07; 10. Peter Gruber (BMW) 22:10.

Steyrer Stadtmeisterschaft – Frauen: 1. Karin Gaberc (Eybl Steyr) 23:58; 2. Verena Haas 26:11; 3. Bettina Leitenbauer 27:03; 4. Eva Fössl (alle LAC Amateure) 27:03; 5. Natascha Singer 28:24; 6. Claudia Reiter (Eybl Steyr) 28:35; 7. Anneliese Kogler 29:31; 8. Tamara Agspalter (MAN) 30:24; 9. Stefanie Emler (Steyr Profi) 30:24; 10. Agnes Kreundl 31:31; 11. Karin Scholz (beide LAC Amateure) 31:57; 12. Annemarie Czaby (BMW) 32:10; 13. Andrea Pranzl (Eybl Steyr) 32:25; 14. Klaudia Mitterhauser (MAN) 33:17; 15. Olga Tomsovic (Steyr) 33:26.

Männer: 1. Alex Demse 20:39; 2. Lukas Schausberger (beide LAC Amateure) 21:44; 3. Manfred Gaberc (MAN) 21:49; 4. Helmut Rattinger 21:51; 5. Wolfgang Koschat (LAC Amateure) 22:16; 6. Thomas Stockmaier (team 2012) 22:29; 7. Franz Flankl (LAC Amateure) 22:54; 8. Guido Frühwirth (Lauftreff Münchenholz) 23:15; 9. Harald Mörtenhummer 23:19; 10. Jochen Kronsteiner 23:37; 11. Manfred Lei-

tenbauer 23:40; 12. Michael Hinterwirth (alle LAC Amateure) 23:44; 13. Reinhard Vanek (Hrinkow Bikes Steyr) 23:46; 14. Andre Hoser (Eybl Laufrad) 23:48; 15. Thomas Stross (BMW) 24:00.

Schul-Sportplätze im Sommer offen

Auch heuer in den Sommerferien können Kinder und Jugendliche Schul-Sportplätze in Steyr benutzen.

Geöffnet bleiben: die Sportanlagen der Schulen **Tabor** (Taschelried 1–3), **Münchenholz** (Schumeierstraße 2), **Ennsleite** (Glöckelstraße 4–6). Die **Öffnungszeiten** sind täglich von 9 bis 20 Uhr. Im Bereich der Sportanlage Ennsleite werden Bauarbeiten durchgeführt, die Benützung ist deshalb eingeschränkt.

Sportterminkalender August



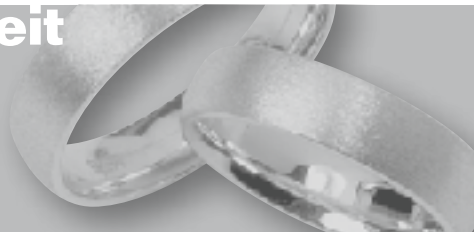
Termin	Zeit	Sportart	Verein Gegner Veranstaltung	Ort
1. Aug.	8 Uhr	Bahnengolf	40. Turnier um den Steyrer Panther ASKÖ Minigolfclub Steyr	Minigolfanlage Resthof
7. Aug.	8 Uhr	Stocksport	SAPU-CUP (Vorbereitungsturnier zum Europacup) SV Forelle Stocksport	Sportanlage Rennbahn
	9 Uhr	Bahnengolf	Stadtmeisterschaften Bahnengolf FA Schule u. Sport / ASKÖ Minigolfclub	Minigolfanlage Resthof
13.–15. Aug.		Reiten	Nationales Dressurturnier Reitclub Steyr	Sportanlage Hausleitner Str. 16a
15. Aug.	8.45 Uhr	Radsport	14. BrikoTop-Six Hrinkow Hintergebirgs Marathon ÖAMTC Radsport Hrinkow	Reichraming

Veranstaltungsvorschau

21./22. Aug.	Kegeln	1. Steyrer Sommerturnier ASKÖ Sportcity Glaser	Sportcity Glaser
	Segeln	Aquila-Schwerpunktregatta SV Forelle Steyr Segeln	Stausee Staning
23. Aug.–12. Sept.	Kegeln	Stadtmeisterschaften	Landessportkegelzentrum
		FA Schule und Sport / ASKÖ Steyr Sportkegeln	Münchenholz
27.–29. Aug.	Stocksport	Europacup Stocksport SV Forelle Stocksport	Sportanlage Rennbahn/Eishalle
31. Aug.–4. Sept.	Tennis	Stadtmeisterschaft FA Schule und Sport/ATSV Eckelt Glas Steyr	Tennisstadion Rennbahn
4. Sept.	Stocksport	EBRA Cup Sommer 2010 Bezirk 05 Steyr	Sportanlage Rennbahn/Eishalle
4./5. Sept.	Laufen	ÖÖ Leichtathletik LM U23 u. U18 LAC Amateure Steyr	Sportanlage Rennbahn
18. Sept.	Laufen	3. Stadtgut Steyr Ultralauf-Event Laufwunder Steyr	Stadtgutmeile
18./19. Sept.	Golf	Stadtmeisterschaft Golf FA Schule u. Sport/G.M.S. Steyr	GC Herzog Tassilo und Golfpark Metzenhof
		Herbstregatta (Yardstick) SV Forelle Steyr Segeln	Stausee Staning
25./26. Sept.	Segeln	Laser-Ersatz-Schwerpunktregatta SV Forelle Steyr Segeln	Stausee Staning
2. Okt.	Segeln	Absegeln SV Forelle Steyr Segeln	Stausee Staning
2./3. Okt.	Leichtathletik	Heinz Mayr Zehnkampf LAC Amateure Steyr	Sportanlage Rennbahn
10. Okt.	Kanu	Stadtmeisterschaft Regatta und Slalom	Bootshaus
		FA Schule u. Sport / SV Forelle Teefix Steyr Kanu	

Goldene Hochzeit

feierten...



Frau Hildegard und
Herr Eugen Brandl,
Ennser Straße 59



Frau Elfriede und Herr
Johann Krottendorfer,
Hanuschstraße 11



Frau Gertrude und
Herr Johann Maier,
Bergerweg 3



Frau Gertrud und
Herr Anton Wagner,
Arbeiterstraße 41

Wir gratulieren



Zum 97. Geburtstag

Gottfried Palma, Neuschöner Hauptstraße 24b

Zum 96. Geburtstag

Hermine Franger, Leo-Gabler-Straße 23

Zum 90. Geburtstag

Rudolf Meidl sen., Enge Gasse 25

Helene Fischer, Neustiftgasse 20

Anna Bachl, Punzerstraße 60b

Margareta Kögl, Rooseveltstraße 13

Rosa Schmidt, Leopold-Werndl-Straße 34

Amalia Wurm, Leharstraße 24 (APM)

120.000 Euro für Sanierung der Stadtpfarrkirche

Die Stadt stellt 120.000 Euro für den zweiten Teil des Sanierungsvorhabens Stadtpfarrkirche zur Verfügung. Der Gemeinderat gab diesen Betrag frei. Bereits im Juni vorigen Jahres ist mit der ersten Etappe der Innenrestaurierung begonnen worden. Die Arbeiten umfassen die statische Sicherung, die Wände, Decken und Böden sowie die dazugehörigen Steinteile, sämtliche Metallteile, Holzteile, Gemälde und Textilien. Insgesamt wird das Projekt voraussichtlich zehn Jahre dauern. Bereits in den Jahren 2006 bis 2008 haben Experten Untersuchungen und Probearbeiten durchgeführt. Die Stadt hat diese Arbeiten mit insgesamt 32.000 Euro gefördert. Im Vorjahr hat die Stadt als erste Rate 78.800 Euro zu den Kosten der Gesamtsanierung beigesteuert.

Insgesamt wird die Innenrestaurierung der Stadtpfarrkirche 6,7 Millionen Euro kosten. Auch der Bund, das Land Oberösterreich, die Diözese Linz und die Stadtpfarre Steyr beteiligen sich an dem Vorhaben.

Standesamt

Im Monat Mai wurde im Geburtenbuch des Steyrer Standesamtes die Geburt von 84 Kindern beurkundet (Mai 2009: 99).

34 Paare haben im Mai geheiratet (Mai 2009: 38). In 23 Fällen waren beide Partner ledig, bei fünf Paaren war ein Teil ledig und einer geschieden, in fünf Fällen waren beide Partner geschieden, und bei einem Brautpaar war ein Teil verwitwet und einer geschieden. Ein Bräutigam war aus Deutschland und einer aus Bosnien & Herzegowina, je eine Braut kam aus Kenia, Kroatien und Finnland; alle übrigen Eheschließenden waren österreichische Staatsbürger. 61 Personen sind im Berichtsmontat gestorben (Mai 2009: 45).

Geburten

Marcel Scholz, Moritz Jegg, Matthäus Krüger, Mona Leonie Zoglauer, Akraman Nakastojew, Karina Rath, Evelyn Magdalena Feltes, Tobias Jansky, Benjamin Rath, Melek Neva Kara, Moritz Felix Bischofberger, Fiona Just, Achmed

Kerimov, Fabio Fenzl, Liv Biri, Katja Stöllinger, Lara Leitner, Ayla Ramaj, Jakob Christian Hartlauer, Ejdin Ikanovic, Adri Januzaj, Carina Patrasso.

Eheschließungen

Siegfried Lehner und Klaudia Heindler, Sierning; Andreas Reschnauer und Evgeniya Polyakova; Alexander Fuchs und Sandra Anselgruber; Bernhard Fürbach und Klaudia Steininger; Thomas Heiß und Regina Moser; Peter Lang und Christa Kerschbaumsteiner; Markus Mayr und Daniela Richter; Michael Steiner und Cornelia Bortenschlager; Hermann Demmelmayr und Ulrike Aman; Damir Duskunovic und Erma Nakicevic; Franz Krivinka und Hermine Huber; Muris Ibrahimovic und Amela Kovacevic; Helmut Kaiser und Kathrin Gelsing; Richard Steiner und Manuela Gruber; Franz Buchegger und Michaela Wiedemann; Mag. Harald Gursch und Daria Franger; Manuel Hofer und Teresa Traunik.

Sterbefälle

Maria Heiligenmann, 83; Stephanie Wiesner, 82; Erna Augner, 65; Günter Oizinger, 79; Wilhelmine Palk, 87; Wolfgang Schopp, 45; Zdravko Vodjevic, 61; Ernestine Corra, 79; Petra Petermair, 42; WilhelmineThelesklaf, 83; Jela Medjakovic, 72; Emilia Muhr, 92; Christoph Doppler, 44; Anna Eigner, 63; Anna Präkl,

90; Helene Überreich, 84; Friederike Kubicka, 89; Frieda Rathmanner, 82; Georg Walenta, 95; Franz Bader, 65; Franz Neubacher, 80; Franz Streitner, 51; Christophorus Balak, 73; Edwin Finsterer, 70; Alfred Haas, 79; Maria Wahlandt, 84; Franz Aigner, 70; Stefanie Pries-ter, 88; Hilda Pecile, 77; Stephan Kovacic, 82; Johann Putz, 79; Adolf Böck, 74; Margaretha Lindinger, 94; Hildegard Rumpfer, 88; Karl Weismayr, 72; Maria Lanzinger, 76; Anna Weinberger, 87; Reinhard Zoitl, 58; Gertrud Bestak, 91; Maria Wurm, 101; Anna Zemsauer, 85; Josef Brunner, 62; Berthold Steinmaßl, 66; Dr. Helmuth Burger, 83; Anna Rückert, 91; Georg Krumhuber, 85; Maria Zimmer, 82.

Impressum 7

Amtsblatt der Stadt Steyr
Medieninhaber und Herausgeber
Stadt Steyr | 4400 Steyr, Stadtplatz 27
Redaktion Presse und Information
4400 Steyr, Stadtplatz 27 |
Telefon 0 72 52 / 575-354 | Fax 0 72 52 / 483 86
amtsblatt@steyr.gv.at | www.steyr.gv.at
Hersteller Friedrich VDV Vereinigte Druckerei- und Verlags-GesmbH & Co KG | 4020 Linz, Zamenhofstraße 43–45
Verlags- und Herstellungsort Linz
Anzeigenannahme Druckerei Friedrich VDV | 4020 Linz, Zamenhofstraße 43–45 | Peter Nimmervoll |
Telefon 0676/9535406 oder 0732/669627-0 |
inserate.amtsblatt@tele2.at
Titelfoto Musikfestival Steyr



**Georg –
Schönes aus der Region**
Georg Schillhuber,
4400 Steyr, Stadtplatz 25
Tel. 0 664 / 350 11 22

Geschenke – Souvenirs – Spezialitäten

Geschenke aus der Region
Geschenkkörbe mit Spezialitäten

Honig aus eigener Imkerei
(Goldenes Gütesiegel)

Regionale Köstlichkeiten
Hirschspezialitäten, Steinbacher
Natursäfte, Fruchtsäfte, u.v.m.

**Qualitätsmöste & -schnäpse,
Honigbier, Spezialbiere aus der
Brauerei Hofstetten**

Steyr-Souvenirs

Deko-Ideen für Haus & Garten

**Samstag und
Sonntag geöffnet**



Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9 - 18.30 Uhr
Sa 9 - 17.00 Uhr
So 11 - 17.00 Uhr

Stadtplatz Steyr, neben dem Rathaus

Mobil 0699/17871700



**Sparen Sie bis zu € 500,-
bei Ihrer Kfz-Versicherung**

EFM – mit über 50

Standorten die Nr. 1

in Österreich



Beim Abschlussfest des SelbA-Clubs des Vereins Vita Mobile stand gemeinsames Trommeln auf dem Programm.

Jung und Alt trifft sich im SelbA-Club

Der Vita-Mobile-SelbA-Club ist ein laufendes Kooperationsprojekt des Vereins Vita Mobile, des SelbA Kompetenz-Centers und der Hauptschule 2 Tabor. Gestartet wurde das Projekt im September 2008.

Die Gruppe wird von zwei Trainerinnen geleitet, derzeit nehmen 12 Mädchen und Bur-schen der 3b der HS2 Tabor am Projekt teil und unterstützen die Trainerinnen. In der Feri-enzeit übernehmen Jugendliche über die Akti-on „Freestyle Card“ diesen freiwilligen Dienst.

Regelmäßiges Training wirkt dem Alterungsprozess entgegen

Regelmäßiges Training geistiger und körperlicher Beweglichkeit wirkt dem Alterungsprozess entgegen. Neben dem bewährten SelbA-Traningskonzept steht im SelbA-Club das gemeinsame Erleben von Jung und Alt im Mit-telpunkt.

Die Teilnehmer erwartet bei den wöchentlichen Treffen ein abwechslungsreiches Pro-gramm in einer lockeren Gruppen-Atmosphä-re. Der Kostenbeitrag beträgt 8 Euro pro Nachmittag. Die Treffen finden **jeden Montag von 14 bis 17 Uhr** im kleinen Festsaal des Al-ten- und Pflegeheims Tabor statt. **Infos und Voranmeldung** bei Vita Mobile (Tel. 07252/86999).

Abschlussfest im Schulhof

„Gemeinsam arbeiten – gemeinsam feiern“ war das Motto des diesjährigen Abschluss-Festes im Schulhof der HS2 Tabor. Unter An-leitung von Kurt Berger vom Percussion-En-semble Okawango aus Ternberg konnten alle Gäste erleben, wie verbindend das gemeinsa-me Trommeln sein kann.

Neues Notarzt-Einsatzfahrzeug für Rotes Kreuz Steyr

Vor kurzem wurde das 20-jährige Jubiläum des Notarztsystems in Steyr gefeiert. Das 1989 in Betrieb genommene Sonderrettungs-mittel, der Notarztwagen (NAW), wird nach drei Fahrzeuggenerationen mit 1. September 2010 vom neuen Notarzteinsatzfahrzeug (NEF) abgelöst. Im Rahmen der Jubiläumsfeier wurde dem Team des Notarztsystems nun das neue Fahrzeug übergeben, das künftig die Notärzte schnellstmöglich zum Einsatzort bringen und die Bevölkerung in gewohnter Quali-tät versorgen soll.

Gut versichert auf Reisen

OÖGKK rät bei Auslandsurlaubeu zu privater Versicherung

Ferienzeit ist Reisezeit. Und die verbringen viele Menschen im Ausland. Um für den Ernstfall vorzusorgen, sollte unbedingt der richtige Krankenversicherungsschutz dabei sein.

Die e-card ist zugleich die **Europäische Krankenversicherungskarte (EKVK)**. Diese gilt in allen EU- und EWR-Staaten sowie in der Schweiz und kann bei jedem Arzt oder einer Einrichtung mit einem Behandlungsvertrag mit der ausländischen Kasse vorgewiesen werden. Allerdings kommt es in der Praxis oft vor, dass Ärzte die Karte nicht akzeptieren und Behandlungen nur gegen Barzahlung vornehmen. Darauf hat die oberösterreichische Gebietskrankenkasse (OÖGKK) leider keinen Einfluss. Umso wichtiger ist es, sich möglichst rechtzeitig darüber zu informieren, in welchen Gesundheitseinrichtungen im Urlaubsort die EKVK gilt.

Wer seinen Urlaub in der **Türkei, Mazedonien, Kroatien, Bosnien oder Serbien** verbringt, sollte sich zuvor einen **Urlaubskrankenschein** in Papierform besorgen. Dieser muss im Ernstfall bei der örtlichen Krankenkasse eingereicht werden, die dann einen Arzt aussucht. In öffentlichen Krankenhäusern gilt der Urlaubs-

krankenschein.

Mit allen anderen Staaten besteht kein Abkommen mit der Krankenversicherung. Die Arzt- und Krankenhausrechnungen sind daher selbst zu begleichen.

Müssen Behandlungskosten bar bezahlt werden, sollte auf eine möglichst detaillierte Rechnung Wert gelegt werden. In allen Fällen können die Rechnungen der Behandlungskosten bei der OÖGKK zur Kostenerstattung eingereicht werden. Die **Rückerstattung** beträgt maximal 80 Prozent des Tarifes, den die OÖGKK in Österreich für eine entsprechende Leistung zu bezahlen gehabt hätte.

Die OÖGKK rät in jedem Fall dringend zum Abschluss einer **privaten Reisekranken- und Rückholversicherung**, da meist kein vollständiger Kostenersatz der ausgelegten Rechnungsbeträge erfolgen kann. Auch bei einigen Kreditkartengesellschaften kann eine entsprechende Versicherung abgeschlossen werden.

Apotheken- Ärztendienst

Apothekendienst

Dienstwechsel ist jeweils um 8 Uhr

Juli	August
1 ... Dienstag, 20.	4 ... Sonntag, 1.
2 ... Mittwoch, 21.	5 ... Montag, 2.
3 ... Donnerstag, 22.	6 ... Dienstag, 3.
4 ... Freitag, 23.	7 ... Mittwoch, 4.
5 ... Samstag, 24.	8 ... Donnerstag, 5.
6 ... Sonntag, 25.	9 ... Freitag, 6.
7 ... Montag, 26.	1 ... Samstag, 7.
8 ... Dienstag, 27.	2 ... Sonntag, 8.
9 ... Mittwoch, 28.	3 ... Montag, 9.
1 ... Donnerstag, 29.	4 ... Dienstag, 10.
2 ... Freitag, 30.	5 ... Mittwoch, 11.
3 ... Samstag, 31.	6 ... Donnerstag, 12.
	7 ... Freitag, 13.
	8 ... Samstag, 14.
	9 ... Sonntag, 15.
	1 ... Montag, 16.
	2 ... Dienstag, 17.
	3 ... Mittwoch, 18.
	4 ... Donnerstag, 19.
	5 ... Freitag, 20.

2in1-Ausbildungsmodell der Pflege startet im Oktober am LKH Steyr

An der Schule für Allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege am Landeskrankenhaus Steyr beginnt am 1. Oktober eine neue Ausbildung: das **2in1-Modell Pflege** – Studium Pflegewissenschaften inkl. Ausbildung zur/zum Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester/-pfleger. **Bewerbungen** für die Ausbildung sind noch **bis 27. August 2010** möglich.

Infos: <http://gesundheitsberufe.gespag.at> oder bei Hildegard Schneeberger (Tel. 05/055466-21801, E-Mail: hildegard.schneeberger@gespag.at).

Ärztlicher Bereitschafts- und Notdienst

Für Steyr-Stadt und Münchenholz gibt es einen ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der **Notrufnummer 141**. An Samstagen, Sonn- und Feiertagen steht ein Arzt in der Zentrale des Roten Kreuzes Steyr (Redtenbachergasse 5) zur Verfügung. Die **Ordinationszeiten** sind jeweils von 9.30 bis 11 und 16 bis 17.30 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst von 9 bis 12 Uhr

Juli	Adresse	Telefon
24.–25.	Dr. Mario Ritter Steyr, Daimlerweg 3	77411
31.	Dr. Otto Scharnreitner Losenstein, Eisenstraße 73	07255/4329
August		
1.	Dr. Otto Scharnreitner Losenstein, Eisenstraße 73	07255/4329
7.–8.	Dr. Heinz Schubert Steyr, Preuenhueberstraße 5	53777
14.–15.	Dr. Eugen Reitter Sierning, Wallernstraße 20	07259/4543

Der zahnärztliche Notdienst kann auch im Internet auf www.zahnaerztekammer.at abgerufen werden.

Übersicht Apotheken

Dienstwechsel jeweils um 8 Uhr

	Adresse	Telefonnummer
1	Hl.-Geist Apotheke Wieserfeldplatz 11	735 13
2	Bahnhofsapotheke Bahnhofstraße 18	535 77
3	Apotheke Münchenholz Wagnerstraße 8	735 83
3	St.-Berthold-Apotheke Garsten, St.-Berthold-Allee	531 31
3	Apotheke zu Mariahilf Sierning, Kirchenplatz 3	072 59/22 10
4	Ennsleiten-Apotheke Arbeiterstraße 11	544 82
4	Steyrtal-Apotheke Neuzeug, Josef-Teufel-Platz 1	072 59/59 00
5	Alte Stadtapotheke Stadtplatz 7	520 20
6	Löwen-Apotheke Enge 1	535 22
7	Tabor-Apotheke Rooseveltstraße 12	720 18
8	Apotheke am Resthof Siemensstraße 1a	86402
9	Gründberg-Apotheke Sierninger Straße 174a	772 67

Die Redaktion des Steyrer Amtsblattes übernimmt keine Gewähr für die Richtigkeit der Ärzte- und Apotheken-Notdienste.

- **Gesundheits- und Sozialservice Steyr (GSS)**, Sozialberatungsstelle/Information und Beratung bei sozialen und gesundheitlichen Anliegen, Amtsgebäude Reithoffer, Pyrachstraße 7, Tel. 575-501 oder -502 Dw.
- **Kinderschutz-Zentrum „Wigwam“**, Beratung/Therapien, L.-Werndl-Straße 36, Tel. 41919, Mo, Di, Mi 10—12 Uhr, Do 13—15 Uhr.
- **Hauskrankenpflege, Altenbetreuung, mobile Hilfe, Haushaltsdienst, „Vita Mobile – Verein für Pflege, Betreuung und Beratung“**, Hanuschstraße 1 (Gebäude Altenheim Tabor), Tel. 86999.
- **Behinderten- und Altenbetreuung, Heimhilfe, Beratung, „Miteinander GmbH – Mobiler Hilfsdienst“**, Arbeiterstraße 16 (Ennsleite), Tel. 42003.
- **Hauskrankenpflege, mobile Therapien, Behinderten- und Altenbetreuung, Haushaltshilfen, Volkshilfe**, Leharstraße 24 (Gebäude Altenheim Münchenholz), Tel. 87624.
- **Lebensbeistand, Sterbe- und Trauerbegleitung, „Mobiles Hospiz Steyr“**, Leharstraße 24, Tel. 0676/87762495, Di 14—17 Uhr, Mi u. Fr 9—12 Uhr.
- **Notruf für Frauen in Krisensituationen**, Frauenhaus Steyr, rund um die Uhr unter der Tel.-Nr. 07252/87700.
- **Notruf bei psychischen Krisen, rund um die Uhr: Psychosozialer Notdienst OÖ**, Tel. 0732/651015; Bündnis für psychische Gesundheit, Tel. 0810/977155.
- **Juristische, psychologische und psychosoziale Unterstützung für Kriminalitätsopter – Weißer Ring**, überregionaler Notruf: 0800/112112; Ansprechpartner in Steyr: Dr. Susanne Gahler (Tel. 0664/5487998)
- **Österr. Zivilinvalidenverband**, Bezirksgruppe Steyr, Stiglerstraße 2a, Tel. 46534.
- **Tierärztlicher Notdienst**, Tierklinik Steyr, Dres. Pfeil & Partner, L.-Werndl-Straße 28, Tel. 45456

Stellen-Ausschreibungen

Im Alten- und Pflegeheim Münichholz sowie im Alten- und Pflegeheim Tabor sind nachstehend angeführte Dienstposten zu besetzen:

Funktionslaufbahn 16.1
Diplomierter/r Gesundheits- und Krankenschwester/-pfleger

Aufgaben:
Alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung im Sinne der Oö. Alten- und Pflegeheimverordnung und nach dem Gesundheits- und Krankenpflegegesetz vorgesehen sind.

Voraussetzungen:
Diplom über die mit Erfolg abgeschlossene Ausbildung
Freundliches Auftreten, gute Umgangsformen
Engagement für die Belange der Senioren
Fähigkeit und Bereitschaft zur Kommunikation mit Bewohnern, Angehörigen, Mitarbeitern und Vorgesetzten
Verantwortungsbereitschaft und Fähigkeit, diese auch zu tragen
Auffassungsgabe, Problembewusstsein und Kritikfähigkeit
Fähigkeit und Bereitschaft, selbst initiativ zu werden
Bereitschaft für Schicht- und Wechseldienst, Wochenend- und Feiertagsdienst
Kenntnis der deutschen Sprache in Wort und Schrift
Sehr guter Gesundheits- und Allgemeinzustand
Männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
Österr. Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird jedoch auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich auf Grund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie österreichischen Staatsbürger(inne)n.

Verpflichtende Dienstausbildung:
Innerhalb von zwei Jahren ab Dienst Eintritt sind das Modul 1 – Neu im Magistrat sowie die Gegenstände der Punkte 2, 6 und 7 des Moduls 2 der Prüfungsordnung erfolgreich abzulegen.

Funktionslaufbahn 18.4
Fach-SozialbetreuerInnen „A“

Aufgaben:
Alle Tätigkeiten, die im Rahmen der Ausbildung im Sinne der Oö. Alten- und Pflegeheimverordnung, LGBl. 29/1996, vorgesehen sind.

Voraussetzungen:
Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als AltenfachbetreuerIn bzw. Berufsausbildung als Fach-SozialbetreuerIn mit dem Ausbildungsschwerpunkt Altenarbeit „A“
Freundliches Auftreten, gute Umgangsformen
Engagement für die Belange der Senioren
Fähigkeit und Bereitschaft zur Kommunikation mit Bewohnern, Angehörigen, Mitarbeitern und Vorgesetzten
Verantwortungsbereitschaft und Fähigkeit, diese auch zu tragen
Auffassungsgabe, Problembewusstsein und Kritikfähigkeit
Fähigkeit und Bereitschaft, selbst initiativ zu werden
Bereitschaft für Schicht- und Wechseldienst, Wochenend- und Feiertagsdienst
Kenntnis der deutschen Sprache in Wort und Schrift
Sehr guter Gesundheits- und Allgemeinzustand
Männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst
Österr. Staatsbürgerschaft; diese Voraussetzung wird jedoch auch durch die Staatsangehörigkeit eines Landes erfüllt, dessen Angehörigen Österreich auf Grund von Staatsverträgen im Rahmen der europäischen Integration dieselben Rechte für den Berufszugang zu gewähren hat wie österreichischen Staatsbürger(inne)n.

Verpflichtende Dienstausbildung:
Innerhalb von zwei Jahren ab Dienst Eintritt sind das Modul 1 – Neu im Magistrat sowie die Gegenstände der Punkte 2 und 7 des Moduls 2 der Prüfungsordnung erfolgreich abzulegen.

Auswahlverfahren:
Vorstellungsgespräch in der Fachabteilung für Personalverwaltung nach Vorauswahl

Im Sinne des Gleichbehandlungsprogramms für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadt Steyr werden Männer besonders auf diese Stellenausschreibungen hingewiesen und damit ausdrücklich eingeladen, sich für diese Stellen zu bewerben.

Allfällige Kosten (Fahrtspesen usw.) im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren können nicht ersetzt werden.

Die Einstellung erfolgt auf Basis **Voll- oder Teilbeschäftigung**, ist vorerst mit 6 Monaten

befristet und wird bei zufrieden stellender Dienstleistung in ein unbefristetes Vertragsbedienstetenverhältnis zur Stadt Steyr umgewandelt.

Ihre **Bewerbung** richten Sie bitte – ausschließlich unter Verwendung der aufgegebenen Bewerbungsbögen – an den Magistrat der Stadt Steyr, Fachabteilung für Personalverwaltung, 4400 Steyr, Stadtplatz 27 (Rathaus, 2. Stock, Tel. 07252/575-222). Bewerbungen werden **bis spätestens 31. Juli 2010** entgegengenommen.

Sie werden gebeten, auf dem **Bewerbungsbogen unbedingt** anzugeben, für welches **Alten- und Pflegeheim** Sie sich bewerben möchten.

Die erforderlichen Formulare liegen im Stadtservice im Rathaus (Parterre, rechts) sowie in der Fachabteilung für Personalverwaltung (Rathaus, 2. Stock, Zimmer Nr. 201) auf. Weiters können Sie den Bewerbungsbogen auch im Internet von der Homepage der Stadt Steyr <http://www.steyr.at> herunterladen.

Für **Auskünfte die Tätigkeit im Alten- und Pflegeheim Münichholz** betreffend, wenden Sie sich bitte an die Pflegedienstleiterin, Sr. Brigitte Schodermayr (Tel. 07252/77333-510). **Auskünfte die Tätigkeit im Alten- und Pflegeheim Tabor** betreffend erteilt die Pflegedienstleiterin, Sr. Charlotte Brunner (Tel. 0676/5457607).

Für **Auskünfte betreffend Einstellung und Entlohnung** wenden Sie sich bitte an die Fachabteilung für Personalverwaltung (Tel. 07252/575-224).

Der Magistratsdirektor: Dr. Kurt Schmid

Magistrat der Stadt Steyr, Fachabteilung für Baurechtsangelegenheiten; Bau Gru-55/2009

Bebauungsplan Nr. 84 – KGV Föhrenscherl

Kundmachung

Der Bauausschuss vom 6. 5. 2010 hat die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens für die Flächen des Kleingartenvereines Staffelmayer empfohlen. Der Planungsbereich umfasst neben den Flächen des Kleingartenvereines „Staffelmayer“ das Grundstück 1620/134, KG Föhrenscherl und liegt räumlich zwischen der bestehenden Gründbergsiedlung, der Dauerkleingartenanlage der Stadt Steyr, sowie den „Staffelmayergründen“.
Gemäß § 33 Abs. 1 des Oö. Raumord-

nungsgesetzes 1994, LGBl. Nr. 114/1993 idgF, ist die Absicht, einen Bebauungsplan zu erlassen, vom Bürgermeister durch vierwöchigen Anschlag an der Amtstafel mit der Aufforderung kundzumachen, dass jeder, der ein berechtigtes Interesse glaubhaft machen kann, seine Planungsinteressen dem Magistrat der Stadt Steyr schriftlich bekannt geben kann.

Die Einbringung der Anträge wird **bis spätestens 30. 8. 2010** erwartet. Diese Frist wird nicht erstreckt.
Allgemeine Planungsauskünfte können während der Amtsstunden beim Magistrat der Stadt Steyr, Fachabteilung für Stadtentwicklung und Stadtplanung (Amtsgebäude Reithoffer, Pyrachstraße 7), eingeholt werden.

Für den Magistrat Steyr: i. A. Dr. Maier

Magistrat der Stadt Steyr, Fachabteilung für allgemeine Rechtsangelegenheiten und Verfassungsdienst; Ges-14/2006

Geschworenen- und Schöffensliste für die Jahre 2011 und 2012

Öffentliche Auflage

Gemäß § 5 Geschworenen- und Schöffengesetz 1990 idgF. wurden am 29. Juni 2010 durch ein Zufallsverfahren fünf von tausend der in der Wählerevidenz eingetragenen Personen ermittelt, welche als Geschworene bzw. Schöffen für die Jahre 2011 und 2012 vorgesehen sind.

Das Verzeichnis dieser Personen wird in der Zeit **von 19. Juli bis 2. August 2010** während der Amtsstunden im Stadtservice des Magistrates der Stadt Steyr (Stadtplatz 27, Rathaus, Erdgeschoss) zur öffentlichen Einsicht aufgelegt.

Innerhalb der Auflagefrist kann jedermann wegen der Eintragung von Personen, die die persönlichen Voraussetzungen für das Amt der Geschworenen oder Schöffen (§§ 1-3 Geschworenen- und Schöffengesetz) nicht erfüllen, schriftlich oder mündlich Einspruch erheben. In gleicher Weise können eingetragene Personen einen Befreiungsantrag (§ 4 Geschworenen- und Schöffengesetz) stellen.

Für den Bürgermeister: i. A. Dr. Manfred Hübsch

Aus dem Stadtsenat

Kanalbau geplant

Die Stadt beauftragt ein Steyrer Zivilingenieur-Büro mit der Planung von neuen Kanalbauten. Es handelt sich dabei um die Aufschließung der Murschgründe (Gründberg) und der Landergründe (Gleink) sowie um die Regenwasser-Ableitung im Bereich Föhrenscherl. Der Stadtsenat bewilligt für die Planungsarbeiten 14.250 Euro.

Kanalisation 2010

Für den 1. Teil des Projektes „Kanalisation

Steyr 2010“ gibt der Gemeinderat 1,277 Millionen Euro frei. Auf dem Programm stehen dabei Bauarbeiten in der Sierninger Straße, im Bereich Punzerstraße, am Plenkberg, in der Haratzmüllerstraße, in der Preuenhieberstraße und in der Fellingersiedlung. Ein Teil der Arbeiten soll erst 2011 durchgeführt werden.

Maßnahmen zur Verkehrssicherheit

Um die Sicherheit für die Verkehrsteilnehmer zu erhöhen, führt die Stadt mehrere Maßnahmen durch. Unter anderem wird im Bereich der neuen Resthofschule eine Querungshilfe aufgeflestert. Bei der

Volksschule Ennsleite wird der Gehsteig ausgebaut. Dazu stehen noch Adaptierungen für behinderte Menschen, das Anbringen von Verkehrszeichen und Auftragen von Markierungen auf dem Programm. Die Maßnahmen kosten insgesamt 50.000 Euro. Der Gemeinderat gab diesen Betrag frei.

Stiglerstraße wird umbenannt

Die Robert-Stigler-Straße (Nähe Fischhub) bekommt einen neuen Namen. Sie wird an die bereits bestehende August-Riener-Straße angeschlossen. Die Hausnummern können großteils beibehalten werden. Der Stadtsenat hat einen dementsprechenden Beschluss gefasst. Robert Stigler war Arzt

mit Nazi-Vergangenheit, eine große Mehrheit der Anrainer hat sich deshalb für die Umbenennung ihrer Straße ausgesprochen. Der Namensgeber der Rienerstraße war Lehrer und Dichter, er lebte von 1867 bis 1895.

Förderung der Ortsbildpflege

Die Stadt Steyr fördert Maßnahmen zur Ortsbildpflege in den Stadtteilen Innere Stadt, Ennsdorf, Steyrdorf und Wehrgraben mit insgesamt 149.000 Euro. Der Gemeinderat bewilligte diesen Betrag.

ALLES rund um das Thema SEHEN.

Augenoptik + Kontaktlinsen

Kontaktlinsen
BRILLEN RAPPAH
Hörgeräte



Perfekte Sehlösungen zu attraktiven Preisen

ZEISS Relaxed Vision Center

für eine professionelle Analyse der Sehbedürfnisse

Kontaktlinseninstitut

neueste Materialien, sowie optimale Mess- und Anpassstechniken

1st Class Service

Zufriedenheitsgarantie

der **MODE-Optiker**

Marken wie TRIADA, Vogue, DANLEY, M.Fors, Bognar, Silhouette...

sichtbar besser...

Tabor
Ärztelhaus



Gerald Gollner

Dr. Bismarckstraße
Kontaktlinsenoptiker
Tel. 07252 80630

Genießen Sie die Leichtigkeit des Sehens

**ELEKTRO
FACHMARKT**
Mitterhuemer

Sommeraktionen!



Energie-
Effizienz-
Klasse **A -10%**

elektro bregenz

WAF7314

Waschvollautomat
7 kg Fassungsvermögen;
1400 U/min; LCD Display
12 Programme
24 h Startzeitvorwahl /
Restzeitanzeige.

statt 599,-

-100,- Euro Energiesparbonus

499,-



LIEBHERR

KT1430

Tischgefrierschrank, Nutzinhalt 137l, Innenbeleuchtung,
Abtauautomatik, Sicherheitsglasablagen.

279,-

Mitterhuemer
ELEKTRO
TECHNIK

**KUNDEN
DIENST**
Mitterhuemer

ERDWÄRME
Mitterhuemer

AUTOMATION
Mitterhuemer

4400 Steyr, Ennser Straße 31a
Tel. 07252/799-200
www.mitterhuemer.at



Seit 25 Jahren Vespa-Vertragshändler



Harley's Auf- und Umbauten, US-Importe



Moto-Guzzi- & Yamaha-Vertragshändler

Eigene Fahrzeugreparatur-Werkstätte

**Neuzeug / Sierning, Steyrtalstraße 127b
Tel. 0 72 59 / 2140, Fax 24, www.schnoell.at**

Gleinkergasse 15
4400 Steyr
Tel/Fax: +43 (0) 72 52 / 21 804
office@wahoimmo.at
www.wahoimmo.at



Büro-, Geschäfts-, Ausstellungs-
flächen zu mieten, 4470 Enns



Nutzfläche: 30 m² – 500 m² Hr. Holzner

Nettomiete: € 7,-/m² + BK

Exklusive Liegenschaft
4484 Kronstorf



Wohnfläche: ca. 560 m² Hr. Holzner
Grundfläche: ca. 2.720 m²

Kaufpreis: € 725.000,-

Wohnen mit Stil
4400 Steyr



Wohnfläche: ca. 140 m² Fr. Riener
Grundfläche: ca. 787 m²

Kaufpreis: € 348.000,-

Restaurierter Bauernhof
3352 St. Johann in Engstetten



Wohnfläche: ca. 300 m² Hr. Holzner
Grundfläche: ca. 11.673 m²

Kaufpreis: € 320.000,-

Haus am Steyrer Stadtrand
4441 Behamberg



Wohnfläche: ca. 132 m² Hr. Waldbrunner
Grundfläche: 1000 m²

Nettomiete: € 900,-

Gepflegte Eigentumswohnung
4400 Steyr



Wohnfläche: ca. 118 m² Hr. Waldbrunner
inkl. Loggia

Kaufpreis: € 113.000,-

Altstadtwohnung
4400 Steyr



Wohnfläche: ca. 57 m² Hr. Waldbrunner

Nettomiete: € 360,-

Büro- und Wohnflächen am
Steyrer Stadtplatz



Nutzfläche: 70 m² - 400 m² Fr. Riener

Nettomiete auf Anfrage

Grundstücksbörse

Grundstücke in Kronstorf, Sierning, Behamberg, Aschach/St.,
zwischen 800 m² – 1500 m² Grundfläche. Kaufpreis zwischen € 32.000,- und € 82.000,-

Gutschein für eine interne Liegenschaftsbewertung

– bei Vermittlungsauftrag € 0,-
– ohne Auftrag statt € 400,- nur € 190,-

Mietwohnungsbörse

Mietwohnungen in Steyrdorf, Resthof, Ennsleite, Garsten, Behamberg, Dornach zwischen
35 m² – 150 m² Wohnfläche. Netto zwischen € 180,- und € 1.000,-